

Frankfurt mein Zuhause

BEBEKLİ BİR YAŞAM İÇİN REHBER



www.frankfurter-kinderbuero.de
adresinden "Hoş geldin Paketi"
başlığı altında bu broşürü
İngilizce, İspanyolca, Fransızca,
Lehçe ve Almanca olarak
da bulabilirsiniz.

BEBEK TEMEL
İHTİYAÇLARI

BEBEK AĞLAMA
SERVİSİ

EBEVEYN ÇAĞRI HATTI

EBELER

EBEVEYN PARASI

FRANKFURTER

KINDER

BÜRO





ingaa

aa!

Çocuk bürosu, bebeğinizin doğumundan dolayı sizi kutluyor.





Sevgili ebeveyn,

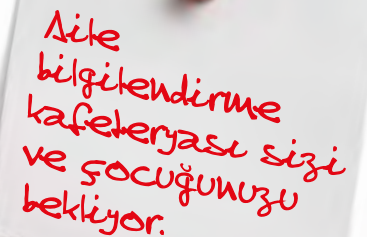
Çocuğunuzun doğumundan dolayı sizi kutluyoruz. Yeni aile yaşamındaki ilk adımları kolay atmanız adına sizin için bu broşürde çok sayıda yararlı ipucu, adres ve telefon numarasını bir araya getirdik. Ayrıca Frankfurt'un ailelere sunduğu imkânlar hakkında bilgi veriyoruz. Çocuğunuzu ister tek başına, ister anne baba birlikte büyütüyor olun; hangi semtte oturuyor olursanız olun veya kültürel kökeniniz ne olursa olsun: Frankfurt, bir aile şehridir. Ebeveynlere ve çocuklara yaşamak, gülmek ve sevmek için iyi şartlar sunmak, bizim için birinci sıradadır.

Hayatınızın en ilginç, en çılgın ve en harika dönemini yaşamamız dileğiyle



Sylvia Weber

Dezernentin für Integration und Bildung



Aile
bilgitendirme
kafeteryası sizi
ve çocuğunuzu
bekliyor.

İçindekiler



Kinderbüro (Çocuk bürosu) 8

Familien-Info-Café (Aile bilgilendirme kafeteryası) 10

“Erken yardım” kılavuzu 10

Bebek Danışmanları:

Aileniz ve sizin için daima göreve hazır 11

Hastaneden günlük yaşama 12

Günlük hayat başlıyor 14

Şimdi resmi evrak işlerini halletme zamanı (kontrol listesi) 14

Günlük hayatta nelere ihtiyaç duyarız ve bunları nereden temin edebiliriz? 16

Hem keyif veren hem de iyi gelen şeyler 16

Çocuğumla nasıl konuşmalıyım? 18

Bebekler ağlarsa 20

Bebekleri asla sarsmayın! 21

18 yaşın altındaki anneler 22

Yine mi hamileyim? 22

Çocuğunu tek başına büyütenler 23

Eğer ilişki sallantıdaysa 23

Ebeveynler öğüte ihtiyaç duyarsa 23

Çok çeşitlilik önemli! 24

Engelli olarak büyümek 24

180’ten fazla ülkeden insan 25

Gökkuşáğı aileler 25

Çocuğumun dişlerini nasıl fırçalamam gerekir? 26

Bizdeki durumlar biraz farklı 27

Anne ve babam kavga ettiklerinde korkuyorum 28

Ama ben çocuğumu dövmek istememiştim ki 28

Aile ebeleri aileleri günlük hayatta destekler 29

Uyuşturucu maddelerin ve bağımlılıkların o kadar çok çeşidi var ki 29

Aile ve meslek hayatını bir arada yürütmek 30

Meslek eğitimi yapanlar,

çalışan kadınlar ve erkekler, ebeveyn izni alabilir 30

İşsizlik parası II (Hartz IV) alan anne ve babalar 31

İş kurumuna kayıtlı olan ve çalışma

hayatına geri dönmek isteyen anne ve babalar 31

Çocuklu meslek eğitimi ve üniversite öğrenimi 32

İş güvencesi 33

Eğer çocuk hastalanırsa 33

Hastalanırsam çocuğuma kim bakar? 33

Çocuk bakımına dair her şey 34

“Çocuk bakımı hazırlığı” için kontrol listesi 35

Çocuk yuvasında bir yer bulmak için ne kadar beklemek zorundayız,

kaç para tutuyor ve nereden mali destek alabiliriz? 36

Acil durumlar 36

Çocuk bakım ilanları tablosu 37

Şu para işleri 38

Çocuk parası 38

Ebeveyn parası 39

Artı ebeveyn parası 39

Çocuk ödeneği 40

Nafaka avansı 40

Mali sıkıntı durumunda 41

Frankfurt pasaportu 42

İşsizlik parası II (Hartz IV) ile alakalı sorular için 42

Eğitim ve katılım paketi 42

Şayet ev, artık küçük geliyorsa 43

Çocuk bezi vs. için mali destek 44

Anahtar kelime dizini 46

Adres dizini 47

Tehlike kapıya gelirse 51

Önemli telefon numaraları 51

Şehrimizde çocukların çıkarlarını savunuyoruz

Frankfurter Kinderbüro, çocuklar ve ebeveynler için ilk başvurulacak adrestir

Frankfurter Kinderbüro'nun ilgi odağı çocuklar ve ebeveynleridir. Burada bütün sorunlarınız için işinin ehli muhataplar bulabilirsiniz. 1991 yılından bu yana, yerel lobi olarak **çocuk haklarının** hayata geçirilmesi ve dolayısıyla çocuk ve aile dostu bir Frankfurt için uğraşı veriyoruz. Birleşmiş Milletler Çocuk Hakları Sözleşmesi'nde dünyanın bütün çocukları için örneğin sağlık ve eğitim hakkı, şiddet içermeyen yetiştirme hakkı veya her iki ebeveyn ve güvenli bir yuva hakkı gibi çocuk hakları bağlayıcı biçimde ifade edilmiştir.

Görev alanımız da çocuk hayatının kendisi gibi çok çeşitlidir: Çocukların çıkarlarına dokunulan her yerde çocukları hızlı ve bürokratik olmayan bir şekilde destekliyoruz. Kendi çıkarlarını kendilerinin bizzat savunmaları için çocukları cesaretlendiriyoruz.



Bilgiye ihtiyacınız olması veya be-
beğinizle günlük hayata ilişkin so-
rularınızın olması halinde, çocuk
bürosundan yardım alabilirsiniz. Ço-
cuğunuzla birlikte, Nordend semtin-
deki binamızda bulunan çocuk oyun
alanı ve aile bilgilendirme kafeter-
yasıyla tanışarak bir kahvemizi için –
Sizi ağırlamaktan mutluluk duyarız.

Aile bilgilendirme kafeteryası
(Familien-Info-Café) Salı günleri
saat 14 ile 17 arasında açıktır. Bu
hizmet ücretsizdir ve randevu al-
manız gerekmez.



Frankfurter Kinderbüro

Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main

Telefon: 069 212-39001

E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de

www.frankfurter-kinderbuero.de

Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00

U4: Höhenstraße durağı

**Kendimizi şöyle tanımlıyoruz:
Frankfurt'ta çocukların
tercümanıyız. Her şeyden önce
çocuklara kulak veriyoruz.**

Aile bilgilendirme kafeteryası

Çocuk ile birlikte yaşamak yeni bir başlangıçtır. Yepyeni bir insan geldi: Sevincin ve mutluluğun yanı sıra sorular, hatta bazen endişeler bile ortaya çıkıyor.

Resmi kurumlar belgeler ister, iş hayatı ve birliktelik değişir. Bir yığın bilgi üzerinize gelir. Tedirgin olmanıza gerek yok. Frankfurt Çocuk Bürosu

yeni yaşam koşullarında size destek verecektir. Tavsiyeler ve adresler, memnuniyetle de kişisel bir görüşme ile. Schleiermacherstraße 7 (Çocuk Bürosu binasındaki) aile bilgilendirme kafeteryasına uğramanız yeterlidir – canı gönülden davetlisiniz! Her Salı saat 14 ile 17 arası.

“Erken yardım” kılavuzu

Erken yardım aileler için olanaklardır. Frankfurt am Main’de aileler için çok sayıda olanak mevcuttur. Semtte başka ebeveynler ile nasıl tanışa-

bilirim? Bir Ebeveyn Çocuk Grubunu nerede bulabilirim? Bebeğimin gelişimine ilişkin sorularımı kim cevaplar? Bebeğimin bakımı konusunda nereden destek alabilirim? “Erken yardım” kılavuzu bu konuda bir özet sunuyor:

Doğru başvuru noktasını kendiniz bulabilirsiniz!

www.frankfurt.de/wegweiser-fruehe-hilfen



Bebek Danışmanları: Aileniz ve sizin için daima göreve hazır

Yeni başlangıçlar beraberinde pek çok yeni soru da getirir. Bebek danışmanları, doğumdan sonra eksiksiz bilgilendirme ve ilgede size yardımcı olmak istiyor. Bebek danışmanlarını Frankfurt'taki tüm doğumevlerinde bulabilirsiniz.



Frankfurt'ta Bebek Danışmanları

www.babylotse-frankfurt.de

Telefon: 069 970 901 45

E-Mail: babylotse@kinderschutzbund-frankfurt.de



Hastaneden günlük yaşama

**Her şey yeni:
Birdenbire zamanımızı
kendimiz değil, bebek
tayin ediyor.**

Bebeğimiz geceleri de acıkıyor ve altının değiştirilmesini istiyor. Yavaş yavaş yeni yaşam ritmine ve yeni anne baba rolüne alışıyoruz. Kardeşler, amca ve teyze oldu; çocukların bir kız kardeşi veya erkek kardeşi oldu. Bazen bebeğimizin neden ağladığını bilemediğimiz olur. Açlık, gaz, altını doldurmuş olması veya sükûnet ve yakınlık ihtiyacı, ağlamasının nedeni olabilir. Çocuğumuzu, konuşmasa da anlamayı öğreniriz.

Tüm sorular için ilk başvuru yeri hastanedeki Bebek Danışmanları, doğumdan sonra bakım için evinize gelen ebeler ve çocuk doktorudur. Ebenin ücreti sağlık sigortası veya sosyal yardım dairesi tarafından ödenir. Bebeğin nasıl tutulacağı ve altının nasıl bağlanacağı ve bebeğin hiçbir şey içmemesi, kilo kaybetmesi veya geceleri huzursuz olması halinde,

anne babanın ne yapabileceğine ilişkin ipuçları verir. Ebe, annelik hüznüne kapıldığı veya depresyon geçirdiği için kendini iyi hissetmeyen annelere de yardımcı olur.

Ebelerin adreslerini şuradan bulabilirsiniz:
www.hebliste.de

**Bund freiberuflicher Hebammen Deutschland
(Almanya Serbest Çalışan Ebeler Birliği)**
Telefon: 069 795 349 71
E-Mail: geschaeftsstelle@bfhd.de
www.bfhd.de

**Landesverband Hessischer Hebammen
(Hessen Ebeleri Eyalet Derneği)**
Telefon: 0561 316 064 4
E-Mail: info@hebammen-hessen.de
www.hebammen-hessen.de



Çocuk doktoru, yasal olarak yapılması zorunlu bütün sağlık kontrolleri sırasında bebeği görür. Lütfen doğum sırasında size verilen tıbbi takip kartını sürekli birlikte getiriniz. Çocuğunuzun sağlığıyla ilgili sorularınız olması veya çocuğunuzun hasta olması halinde, her zaman çocuk doktoruna başvurabilirsiniz. Muayenehanenin açık olduğu saatlerin dışında ise çocuk acil servisi sorumludur. Çocuk ve ergen tıbbıyla ilgili bütün sorularla ilgili olarak, belediye sağlık dairesindeki uzmanlar da danışmanlık hizmeti vermektedirler.

**TÜM ÇOCUKLAR
TIBBİ BAKIM HAKKINA
SAHIPTİR.**



Çocuk doktorlarının adreslerini şuradan bulabilirsiniz:
www.stadt-frankfurt.de, aranacak kelime çocuk veya
www.arztsucheessen.de

Gesundheitsamt (Sağlık Dairesi)

Breite Gasse 28, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-33970

E-Mail: info.gesundheitsamt@stadt-frankfurt.de
www.gesundheitsamt.stadt-frankfurt.de

Gesundheitsamt (Sağlık Dairesi)

Humanitäre Sprechstunde (Hayirsever görüşme saati)

Çocuk görüşme saati

(sadece sağlık sigortası olmayan çocuklar için):

Çarşamba saat 8.00–11.00

Breite Gasse 28, 60313 Frankfurt am Main

Telefon: 069 212-33970

E-Mail: info.gesundheitsamt@stadt-frankfurt.de
www.gesundheitsamt.stadt-frankfurt.de

Kinderärztlicher Notdienst in der Uniklinik (Üniversite hastanesi çocuk acil servisi)

Theodor-Stern-Kai 7, Haus 32 Eingang C

60596 Frankfurt am Main

Telefon 069 630-17170

Notaufnahme (acilservis), Telefon: 069 630-15249

Kindernotfallambulanz in der Kinderklinik am Klinikum Frankfurt Höchst

(Frankfurt Höchst Klinikleri, çocuk kliniği çocuk acil servisi)

Gotenstraße 6–8, 65929 Frankfurt am Main

Telefon: 069 310 633 22



Doğumdan sonra annenin yardıma ihtiyacı olursa yasal hastalık kasası **ev işleminde yardımcı olacak birinin** ücretini ödeyebilir. Bunun için mesela ev doktorundan alınabilecek bir doktor raporu gereklidir. Yardım kurumlarının adreslerini hastalık kasanızdan alabilirsiniz. Ev işlerinde yardımcı olabilecek tanıdığınız bir kişinin de hastalık kasası tarafından ücretinin ödenmesi mümkündür. Sağlık sigortası olmayan aileler sosyal yardım dairesine başvurabilir.

Notmütterdienst – Familien- und Seniorenhilfe (anneacil servisi – Aile ve yaşlılara yardım kurumu)

Sophienstraße 28, 60487 Frankfurt am Main

Telefon: 069 951 03 30, www.notmuetterdienst.de

Frankfurter Kinderbüro

Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main

Telefon: 069 212-39001

E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de

www.frankfurter-kinderbuero.de

Çalışma saatleri: Pzt - Cuma, 9.00–17.00 Uhr

U4: Höhenstraße durağı

Günlük hayat başlıyor

Şimdi resmi evrak işlerini halletme zamanı

Zahmetli ama gerekli: Formları doldurma. Nüfus dairesinden başlayarak hastalık kasasından aile yardım sandığına kadar resmi daire ve kurumlar, ailenin yeni durumu hakkında bilgi isteyecekler. Yandaki evrak kontrol listesi, hangi işler için henüz zaman olduğuna ve hangi işlerin hemen halledilmesi gerektiğine karar verilmesinde yardımcı olacaktır.



Ne?

Bebeğin nüfusa kaydı

Ne zaman?

Doğumdan en geç 7 gün sonra.

Sağlık sigortanız varsa bebeğinizi sağlık sigortası kurumunda kaydedin.

Doğumdan itibaren yapılabilir.

Babalar, babalıklarını resmi olarak teyit etmek isterlerse

Doğumdan önce de olmak üzere her zaman mümkündür.

Evli değilseniz, çocuğunuz için ortak velayet beyanı verebilirsiniz

Doğumdan önce de olmak üzere her zaman mümkündür.

Çocuk parası için yetkili resmi daire olan aile yardım sandığı da orijinal doğum belgesine ihtiyaç duyar

Doğumdan itibaren mümkündür.

Ebeveyn parası

Doğumdan itibaren mümkündür (başvuru sürelerine dikkat edin).

Ebeveyn izni

Çocuk iznine başlamayı planladığınız tarihten en geç 7 hafta önce işverenin yazılı olarak bilgilendirilmesi zorunludur.

Vergi

Başka sorular?

Nerede?

Hastanede veya nüfus dairelerinde
Çağrı Merkezi: 069 212-73505 (Mitte bölgesi),
069 212-45570 (Höchst bölgesi)

Ausländerangelegenheiten Ordnungsamt
(Yabancı İşleri Düzenleme Dairesi)
Kleyerstraße 86, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-42485, Fax: 069 212-42216
E-Mail: auslaenderbehoerde@stadt-frankfurt.de

Federal Göç Dairesi İşlem Şubesi

Yasal hastalık kasalarında ücretsiz aile sigortası için formları ya internetten indirebilir ya da telefonla isteyebilirsiniz

Jugend- und Sozialamt
51.D4 Flüchtlinge und Auswärtige
(Gençlik ve Sosyal Yardım Dairesi
51.D4 Mülteciler ve yabancılar)
Mainzer Landstr. 291, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-70775, Fax: 069 212-40581
E-Mail: Info.51.D4@stadt-frankfurt.de

Nüfus dairesi, Çağrı Merkezi: 069 212-73505 Mitte bölgesi 069 212-45570 Höchst bölgesi veya gençlik dairesi, 069 212-38269 veya noterde Belediye Sosyal Yardım Kurumlarında (S. 27)

Gençlik dairesi veya noterde

Agentur für Arbeit Frankfurt
(Frankfurt İş Kurumu), Fischerfeldstraße 10-12
60311 Frankfurt am Main, Telefon: 0800 455 553 0
www.familienkasse.de

Elterngeldstelle beim Amt für Versorgung und Soziales
(Bakım ve sosyal yardım dairesi, ebeveyn parası bürosu), Walter-Möller-Platz 1,
60439 Frankfurt am Main, Telefon: 069 15671
E-Mail: post@havs-fra.hessen.de

İşveren

BMFSJF Bundesministerium für Familie,
Senioren, Frauen und Jugend
(BMFSFJ Federal Aile, Yaşlı, Kadın ve Gençlik Bakanlığı)
Çağrı Merkezi: 030 201 791 30
Aile yardımları hakkında bilgilendirme -
Aile yardımları hakkındaki bilgiler, destek hizmetleri,
koşullar ve benzeri için:
www.infotool-familie.de

Bilgi

Buna ilişkin bilgi, nüfus dairesinden alınabilir.
Çağrı Merkezi: 069 212-73505 (Mitte bölgesi),
069 212-45570 (Höchst bölgesi)

Ebeveynlerin sahip oldukları oturma statüsü bebeğe aktarılır.
Ebeveynler için iltica işlemi sürüyorsa, çocuk için de bir iltica başvurusu yapılması önemlidir.
Ebeveynlerin sahip oldukları oturma statüsü bebeğe aktarılır ve yabancılar dairesine bildirilmelidir. Lütfen bunun için "Oturma izninin verilmesi ya da uzatılması için başvuru" formunu (www.frankfurt.de altında bulabilirsiniz) kullanınız ve bir doğum belgesi fotokopisi ekleyerek posta ile yabancılar dairesine gönderiniz.

İltica işlemi henüz tamamlanmamışsa, bebek için iltica işlemine alınmasına yönelik bir başvuru yapılmalıdır.

Hastalık kasasına doğum belgesini de göndermek zorundasınız: Soyadları farklı çiftlerin ayrıca evlenme cüzdanını da göndermesi zorunludur. Çocuk doktorlarının bazıları, daha ilk sağlık kontrolünde bebeğin hastalık sigortası kartının ibraz edilmesini ister

Sağlık sigortasına sahip olmayan ve iltica işlemi süren ailelerde gerekli tıbbi bakım hizmetlerini sosyal yardım dairesi üstlenir.

Sadece annenin onayıyla mümkündür.

Gençlik dairesinde danışmanlık hizmeti verilir,
Çağrı Merkezi: 069 212-38269 veya yetkili belediye sosyal kurumunda.

18 yaşın altındaki her çocuk için ayda 194 Euro ödenir, üçüncü çocuktan itibaren bu miktarda biraz artış olur. Çocuk her iki ebeveynle birlikte yaşıyorsa parayı ikisinden hangisinin alacağına ebeveynler birlikte karar verirler. Çocuk parası alabilmek için ebeveynler en az bir oturma iznine ihtiyaç duymaktadır.

Çalışmayan şahıslar da ebeveyn parası alır. Çocuklarına kendi bakan ve haftada 30 saatten fazla çalışmayan anne veya babalar, ayda en az 300 ve en fazla 1800 Euro olmak üzere 14 aya kadar ebeveyn parası alırlar. Ebeveyn parası alabilmek için ebeveynler en az bir oturma iznine ihtiyaç duymaktadır. İltica işlemi devam edenlere veya geçici oturma iznine sahip olanlara çocuk parası ve ebeveyn parası verilmemektedir.

Kayıt esnasında anne ve babaların 2 yıl içerisinde hangi tarihler arasında çocuk izni alacaklarına karar vermiş olmaları gereklidir. Çocuk izni alma hakkına, çocukları aynı evde yaşadığı ve kendileri çocuğa baktıkları sürece, süreli ve yarı zamanlı sözleşmeyle de çalışan sözleşmeli personel ile meslek eğitimi gören öğrenciler ve düşük ücretli çalışanlar sahiptir. www.bmfsfj.de

Belediye idaresi, bilgilerinizi vergi dairesine iletir. Eğer evliyseniz ve ikiniz de çalışıyorsanız ikiniz için IV. gelir vergisi sınıfı belirlenir. Eğer çocuklardan dolayı vergiden muaf bedelin farklı olması gerekiyorsa veya vergi sınıflarının farklı derecelenmesini diliyorsanız gelir vergisi kesintisi kriterleri elektronik formunu (ELStAM) internette doldurunuz. Formu, www.hmdf.hessen.de adresinde bulabilirsiniz. Çocuğunuz nüfus dairesine kayıt olur olmaz vergi kimlik numarası size otomatik olarak gönderilir.

Halledildi mi?



Günlük hayatta nelere ihtiyaç duyarız ve bunları nereden temin edebiliriz?

Alt değiştirme, beşik, bebek arabası, omuzdan askılı ana kucağı ve bebek başlıkları: Yeni doğan bir bebeğin türlü türlü şeye ihtiyacı olur. Çoğunu örneğin çocuk giyim pazarından uygun fiyata almak mümkündür. Bu pazarların ne zaman düzenlendiği internette veya duvar ilanlarında öğrenilebilir. Ebeveynler, bebeğin ihtiyaçlarını bebek temel ihtiyaçlarını satan dükkânlarda ve ikinci el satan dükkânlarda da bulabilirler. Frankfurt pasaportu, izin belgesi (Berechtigungsschein), öğrenci kimliği veya sosyal yardım aldığına dair belge (Hartz-IV-Bescheid) sahibi olanlar, sosyal ve aile pazarlarında ucuz alışveriş yapabilirler.

World Shop Frankfurt

Mainzer Landstraße 349 (arka avluda)
60326 Frankfurt am Main, Telefon: 069 951 097 240
E-Mail: worldshop@gffb.de

**Caritasverband Frankfurt e.V. –
Secondhand-Kaufhaus/Familienmarkt
(Katolik Kilisesi Frankfurt Sosyal Yardım
Kurumu'nun ikinci el dükkânı/aile pazarı)**
www.caritas-frankfurt.de

Familien-Markt (Aile Pazarı), Röntgenstraße 10,
60388 Frankfurt am Main, Telefon: 069 247 514 9-6550

Kleider am Alleehaus, Königsteinerstraße 130,
65929 Frankfurt am Main, Telefon: 069 300 646 92

**Kleiderläden in Frankfurt – DRK BV Frankfurt e.V.
(Alman Kızılhaçı Frankfurt şubesinin Frankfurt'taki
giysi dükkânları)**
www.drkfrankfurt.de

Kleiderladen Sachsenhausen
Elisabethenstraße 15–17, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 0173 248 918 8

Kleiderladen Griesheim
Alte Falterstraße 16, 65933 Frankfurt am Main
Telefon: 069 353 506 16

Hem keyif veren hem iyi gelen şeyler

İnsanın kendi kendisiyle ilgilenmesi, bebekle ilgilenmek kadar önemlidir. Ebeveynler gergin değil ve hoşnutlarsa her şey daha kolaylaşacaktır. Bunu nasıl yaptıklarını başka ebeveynlerden bizzat dinlemek, ebeveynlerle ve çocuklarıyla birlikte olmak, size iyi gelecektir. Frankfurt'ta aileler için çok sayıda teklif mevcuttur. Bebeğinize sıcak yağla masaj yapmayı öğrenebilir veya suyun içinde ilk tecrübelerini nasıl yaptığını izleyebilirsiniz. Bu tür tekliflerle ilgili iyi bir genel liste çocuk bürosunda mevcuttur.

Frankfurter Kinderbüro

Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00
U4: Höhenstraße durağı

Hizmetlerin bir listesini şuradan bulabilirsiniz:

www.frankfurt.de, aranacak kelime: Erken yardım kılavuzu (Frühe Hilfen)

Derneklerin tekliflerini/verdiği hizmetleri

şu internet adresinde bulabilirsiniz:
www.frankfurt.de, aranacak kelime: Vereinssuche



Aile eğitim merkezleri

Evangelische Familienbildung (Protestan Aile Eğitimi Kurumu)

Darmstädter Landstraße 81, 60598 Frankfurt am Main
Telefon: 069 605 004-11 Kurs bilgileri/Kayıt bürosu
Telefon: 069 605 004-40 Sekreterlik
E-Mail: info@familienbildung-ffm.de
www.familienbildung-ffm.de

Evangelische Familienbildung Höchst (Höchst Protestan Aile Eğitimi Kurumu)

Leverkuser Straße 7, 65929 Frankfurt am Main
Telefon: 069 759 367 280
E-Mail: Familienbildung-hoechst@erv-fb1.de
www.familienbildung-ffm.de

Evangelisches Familienzentrum REGENBOGEN Am Bügel (Protestan Aile Merkezi REGENBOGEN Am Bügel)

Ben-Gurion-Ring 39, 60437 Frankfurt am Main
Telefon: 069 507 707 8, Fax: 069 507 713 2
E-Mail: familienzentrum.ambuegel@frankfurt-evangelisch.de

Evangelisches Kinder- und Familienzentrum Goldstein (Goldstein Protestan Çocuk ve Aile Merkezi)

An der Schwarzbachmühle 18b, 60529 Frankfurt am Main
Telefon: 069 660 557 771 0, Fax: 069 660 557 771 9
E-Mail: kifaz.goldstein@diakonischeswerk-frankfurt.de

Evangelisches Kinder- und Familienzentrum Innenstadt (Protestan Çocuk ve Aile Merkezi Innenstadt)

Bleichstraße 44, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 292 384
E-Mail: kifaz.innenstadt@diakonischeswerk-frankfurt.de

FamilienGesundheitsZentrum (Aile Sağlık Merkezi)

Neuhofstraße 32 H, 60318 Frankfurt am Main
Günthersburgallee 14 H, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 591 700, Fax: 069 593 129, E-Mail: info@fgzn.de

Familienzentrum Monikahaus (Monikahaus Aile Merkezi)

Kriegstraße 32–36, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 973 82 30
E-Mail: monikahaus@skf-frankfurt.de, www.skf-frankfurt.de

IB Kinder- und Familienzentrum Griesheim (IB Çocuk ve Aile Merkezi Griesheim)

Platanenstraße 11, 65933 Frankfurt am Main
Telefon: 069 219 389 7-13/-17, Fax: 069 219 389 711
E-Mail: kifaz-griesheim-frankfurt@ib.de
www.ib-kitas.de/angebote/standort/210624

Internationales Familienzentrum e.V. (IFZ) (Uluslararası Aile Merkezi Derneği)

Interkulturelle Familienbildung
Ostendstraße 70, 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 444-0
E-Mail: gusti-gebhardt-haus@ifz-ev.de
www.ifz-e.de

Katholische Familienbildung Frankfurt (Frankfurt Katolik Aile Eğitimi Kurumu)

Tituscorso 2b, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 133 077 900
E-Mail: fbs-frankfurt@bistumlimburg.de
www.fbs-frankfurt.bistumlimburg.de

Kinder- und Familienzentrum Eckenheim (Eckenheim Çocuk ve Aile Merkezi)

Sigmund-Freud-Straße 119, 60435 Frankfurt am Main
Telefon: 069 954 150 60
E-Mail: kifaz.eckenheim@stadt-frankfurt.de

Kinder- und Familienzentrum Fechenheim (Fechenheim Çocuk ve Aile Merkezi)

Familienbildung im Kinder- und Familienzentrum
Fechenheim
Am Hennsee 21, 60386 Frankfurt am Main
Telefon: 069 426 940 79, Fax: 069 426 945 70
E-Mail: familienbildung-kifaz@fgzn.de
www.fgzn.de/kifaz

Kinder- und Familienzentrum Morgenstern (Morgenstern Çocuk ve Aile Merkezi)

Platenstraße 77, 60431 Frankfurt am Main
Telefon: 069 560 202 58, Fax: 069 560 202 69
E-Mail: kifaz.morgenstern@caritas-frankfurt.de
www.caritas-frankfurt.de

Kinder- und Familienzentrum Nordwest (Nordwest Çocuk ve Aile Merkezi)

Thomas-Mann-Straße 6b, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 957 761 96, Fax: 069 576 086 17
E-Mail: kifaz-nordwest@bvz-frankfurt.de
www.kifaz-nordwest.de

Kinder- und Familienzentrum Ostend (Ostend Çocuk ve Aile Merkezi)

Ostendstraße 70–72, 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 403 547 11; Fax: 069 403 547 12
E-Mail: kifaz-ostend@ifz-ev.de
www.ifz-ev.de

Kinder- und Familienzentrum Riederwald (Riederwald Çocuk ve Aile Merkezi)

Raiffeisenstraße 70, 60386 Frankfurt am Main
Telefon: 069 421 066, E-Mail: kifaz-riederwald@gmx.de
www.kifaz-riederwald.de

MUKIVA Kinder- und Familienzentrum e.V. (MUKIVA Çocuk ve Aile Merkezi Derneği)

Rendeler Straße 48, 60385 Frankfurt am Main
Telefon: 069 447 460
E-Mail: info@mukiva.de, www.mukiva.de

Nachbarschaftszentrum Ginnheim e. V. (Ginnheim Komşuluk Merkezi Derneği)

Ginnheimer Hohl 14, HH, 60431 Frankfurt am Main
Telefon: 069 530 566 79
E-Mail: info@nbz-ginnheim.de, www.nbz-ginnheim.de

Selbsthilfe und Nachbarschaftszentrum Ostend e.V. (Ostend Komşuluk Merkezi)

Waldschmidtstraße 39, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 439 645, Fax: 069 436 972
E-Mail: info@nbz-ostend.de, www.nbz-ostend.de

SOS Kinder- und Familienzentrum Sossenheim (Sossenheim Çocuk ve Aile Merkezi SOS)

Alt Sossenheim 9, 65936 Frankfurt am Main
Telefon: 069 3700 430-0, Fax: 069 / 3700 430 - 29
E-Mail: kd-frankfurt@sos-kinderdorf.de
www.sos-kinderdorf-frankfurt.de

Zentrum Familie im Haus der Volksarbeit e.V. (Aile Merkezi – Halkevi Derneği)

Eschenheimer Anlage 21, 60318 Frankfurt am Main
Telefon: 069 15010, E-Mail: kontakt@hdv-ffm.de
www.hdv-ffm.de

Çocuğumla nasıl konuşmalıyım?

Çocuğunuzla mümkün olduğu kadar çok konuşun, çünkü bebeğiniz ancak böylelikle konuşmayı öğrenebilir. Başlangıçtaki mırıldanmalar zamanla ilk hecelere, çift hecelere ve sonra da kolay kelimelere dönüşecektir. Korkmayın! Yanlış bir şey yapmazsınız. Çocuğunuzla konuşun, o sırada ne yaptığınız önemli değildir.

Çocuğunuz henüz konuşamıyorsa da ona cevap verin.

"Dadada"



"Hmm, maman da ne tatlıymış!"



Çocuğunuzu yıkarken, mama yedirirken ve altını değiştirirken onunla konuşmak kolaydır.

"Aaa bak, çiçek!"



Dışarıda neler görülebilir?

"Kedi."



Berberce resimli
kitaplara bakın.

"Seni
seviyorum."



Bebeğinizle konuşurken
onun yüzüne bakın.

"Evet, kırmızı
bir top."



Çocuğunuzu sabırla dinleyin ve
onun dediklerini tekrarlayın.

"Kule yine
düştü!"

Çocuğunuz
ne oynamak
istediğini iyi
bilir. Siz de
beraber
 oynayın!



"Hase."

"Tavşan."



Çocuğunuzla çok ve severek
konuştuğunuz dilde konuşun
ve bu genelde anadilinizdir.

Bebekler ağlarsa

Bebekler ağlar bu normaldir. Henüz konuşamadıkları için ağlarlar. Bazı bebekler çok ve çok yüksek sesle ağlar. Bu çok yorucu olabilir. Kimi zaman bebeğin neden bağırdığını veya ağladığını anlamak zordur. Nedeni ne olursa olsun: Bir bebek asla anne babasını kızdırmak için ağlamaz. Bebeğinizi hiç bir zaman yalnız bırakmayın, aksi takdirde korkar.

Bebekler şu durumlarda ağlar:

- Açlarsa.
- Yorgunlarsa.
- Kucağa alınmak istiyorlarsa.
- Korkuyorlarsa.
- Hastalarsa.
- Üşüyor veya yanıyorlarsa.
- Altlarına yapmışlarsa.
- Sıkıldılarsa.

Bebeği sakinleştirmek için:

- Bebeği emzirebilirsiniz/mama verebilirsiniz.
- Altını değiştirebilirsiniz.
- Kucağınıza alabilir ve dolaştırabilirsiniz.
- Sarılabilirsiniz.
- Alçak sesle konuşabilir, şarkı söyleyebilir veya mırıldanabilirsiniz.
- Karnını veya sırtını ovabilirsiniz.
- Gezmeye çıkarabilirsiniz.
- Emzik verebilirsiniz.

Her bebek farklıdır. Çocuğunuza neyin iyi geldiğini bulmak için kendinize zaman ayırın.

**Ambulanz Frühkindliche Regulationsstörungen
Sozialpädiatrisches Zentrum
(Bebeklerde Davranış Düzenleme Bozukluğu
Polikliniği Sosyal Pedyatri Merkezi)**
Sonnemannstraße 3, 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 409 5-39
E-Mail: spz@vae-ev.de, www.spz-frankfurt.de

**Das Frauen-Gesundheits-Zentrum
(Kadın Sağlık Merkezi
Frankfurt'ta bağıрма problemlerine yönelik görüşme)**
Neuhofstraße 32H, 60318 Frankfurt am Main
İlk görüşme ücretsizdir,
Randevu almak için telefon: 069 480 062 82

**Zentrum Familie – Haus der Volksarbeit e.V.
(Aile Merkezi – Halkevi Derneği
Familien-Info-Café'de bebeklere yönelik görüşme)**
Eschenheimer Anlage 21, 60318 Frankfurt am Main
Hizmet ücretsiz ve gizlidir!
Randevu almak için telefon: 0171 306 227 5
E-Mail: zentrum.familie@hdv-ffm.de

Bebekleri asla sarsmayın!

Bebeklerin sarsılması hayati tehlike doğurabilir. Bebekler kafalarını dik tutamazlar. Boyun kasları çok zayıftır. Beyin çok hassastır ve sarsmakla sağa sola çarpar. Böylelikle çok çabuk iç kanama meydana gelir. İç kanama, engelli kalmaya ve hatta ölüme neden olabilir.

Sabrınız taşarsa ve bebeğiniz hâlâ ağlamaya devam ediyorsa

- Derin bir nefes alın ve yavaş yavaş verin.
- Bebeği güvenli bir yere yatırın, örneğin yatağına.
- Bir yere oturun veya kısa bir süre odayı terk edin.
- Akrabalarınızdan veya arkadaşlarınızdan yardım isteyin.
- Güven duyduğunuz birini çağırın, örneğin ebenizi.
- Bebeğinizle çocuk doktoruna veya hastaneye gidin.
- Çocuk esirgeme veya anne-babalara hizmet veren telefon hattını arayın.

DİKKAT!

Bebeğinizin nefes almadığını düşünüyorsanız: Hemen ambulans çağırın! Kesinlikle bebeği sarsmayın!

Telefon numarası Ambulans: 112

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)
0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Die Baby-Ambulanz des Instituts für Analytische Kinder- und Jugendlichenpsychotherapie (Analitik Çocuk ve Ergen Psikoterapi Enstitüsü Bebek Polikliniği, Anna Freud Institute Frankfurt e.V.)
Myliusstraße 20, 60323 Frankfurt am Main
Telefon: 069 721 445, Fax: 069 972 025 88
E-Mail: sekretariat@anna-freud-institut.de

Anne-babalara hizmet için telefon hattı (Elterntelefon) 0800 111 6550

Erziehungsberatungsstellen Frankfurt am Main (Çocuk Yetiştirme Danışma Merkezleri Frankfurt am Main)
www.ebfffm.de

Daha başka hizmetlere şuradan ulaşabilirsiniz: Aranacak kelime: Wegweiser Frühe Hilfen

18 yaşın altındaki anneler ...

... belediye sosyal yardım kurumu ve örneğin pro familia gibi danışma bürolarınca özel olarak desteklenirler. Anne evli değilse çocuk için yasa gereği bir vasi tayin edilir. Bir vasi-nin Alman idari işlere vakıf olması iyi olur. Kız öğrenciler, rahatlıkla okul idaresine anne adayının korunması başvurusunda bulunabilirler. Bununla ilgi bilgi şu internet adresinden alınabilir: www.schwanger-unter-20.de.

pro familia

Palmengartenstraße 14, 60325 Frankfurt am Main
Telefon: 069 907 447 44, Fax: 069 907 447 30
E-Mail: frankfurt-main@profamilia.de
www.profamilia.de

Frankfurter Kinderbüro

Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00
U4: Höhenstraße durağı

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)

0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Göçmen geçmişine sahip 12 ile 27 yaş arası insanlar için genç göçmenlere hizmet büroları iyi başvuru noktalarıdır:
www.jugendmigrationsdienste.de

Yine mi hamileyim?

Hamilelik her zaman planlanan bir şey değil, bazen istemeden de hamile kalınabiliyor. Hamileyseniz ve ne yapmanız gerektiğini bilmiyorsanız başvurabileceğiniz çok sayıda hamilelik danışma bürosu bulunmaktadır.

Beratung und Begegnung für Frauen Caritasverband Frankfurt e.V.

(Kadınlar için danışmanlık ve buluşma Caritasverband Frankfurt e.V.)

Affentorplatz 1, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069 254 931-22, Fax: 069 254 931-50
E-Mail: frauenberatung@caritas-frankfurt.de

Beratungsstelle für Frauen

Diakonisches Werk im Evangelischen
Regionalverband

(Kadınlar için danışma merkezi)

Alfred-Brehm-Platz 17, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 502 30, Fax: 069 943 502 35
E-Mail: bff.zefra@diakonischeswerk-frankfurt.de
www.diakonischeswerk-frankfurt.de

pro familia

Palmengartenstraße 14, 60325 Frankfurt am Main
Telefon: 069 907 447 44, Fax: 069 907 447 30
E-Mail: frankfurt-main@profamilia.de, www.profamilia.de

Sozialdienst katholischer Frauen e.V.

(Hamileler için danışma merkezi)

Kriegkstraße 32–36, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 973 82 30, Fax: 069 973 823 55
E-Mail: monikahaus@skf-frankfurt.de, www.skf-frankfurt.de

Önleyici sağlık muayeneleri önemlidir. Masraflar sağlık sigortası veya sosyal yardım dairesi tarafından ödenir. Sağlık dairesindeki hayırsever görüşme saati hamileyseniz, Frankfurt'ta yaşıyorsanız ve sağlık sigortanız yoksa size danışmanlık sağlar.

Gesundheitsamt (Sağlık Dairesi)

Humanitäre Sprechstunde (Hayırsever görüşme saati)

Görüşme saatleri: Pazartesi ve Perşembe, saat 8.00 – 12.00
Breite Gasse 28, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-33970
E-Mail: info.gesundheitsamt@stadt-frankfurt.de
www.gesundheitsamt.stadt-frankfurt.de

Jugend- und Sozialamt

51.D4 Flüchtlinge und Auswärtige

(Gençlik ve Sosyal Yardım Dairesi)

51.D4 Mülteciler ve yabancılar)

Mainzer Landstr. 291, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-70775, Fax: 069 212-40581
E-Mail: Info.51.D4@stadt-frankfurt.de

Çocuğunu tek başına büyütenler ...



... yalnız değildir, aksine örneğin Kadın Sorunları Bölümü'ne (Frauenreferat) başvurabilirler.

Burada çocuğunu tek başına büyütenlere yönelik, içinde çok sayıda faydalı ipucunun yer aldığı ücretsiz bir rehber edinilebilir. Şu internet adresinden gerekli bilgilere ulaşabilirsiniz:

www.frankfurt.de, Aranan kelime: Alleinerziehende.

Verband alleinerziehender Mütter und Väter (Tek Başına Çocuk Büyüten Anne ve Babalar Derneği)
Adalbertstraße 15–17, 60486 Frankfurt am Main
Telefon: 069 979 818 84
E-Mail: info@vamv-frankfurt.de
www.vamv-frankfurt.de

Babalığın tespiti konusunda desteğe ihtiyaç duyuyorsanız veya çocuğunuzun geçim haklarına ilişkin sorularınız varsa, belediye sosyal yardım kurumunuza başvurabilirsiniz. Size ücretsiz, hatta başka birçok konuda danışmanlık sağlar. Belediye sosyal yardım kurumlarının adreslerini sayfa 27'de bulabilirsiniz.

Eğer ilişki sallantıdaysa ...

... evli olmayan ve hemcins çiftlere de danışmanlık hizmeti veren danışma büroları mevcuttur.

Frankfurter Kinderbüro
Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00
U4: Höhenstraße durağı

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)
0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Ebeveynler öğüte ihtiyaç duyarsa ...

Çocuklarla birlikte bir hayat, müte-madiyen ebeveynleri zorluklarla karşı karşıya bırakan durumlar ortaya çıkarır. Bazen başka bir annenin verdiği bir ipucu veya büyükbabanın bir öğüdü yeterli olabilir. Ama bazen de uzman danışmanların yardımına ihtiyaç duyarız. Frankfurt Çocuk Bürosu, Çocuk ve Ergen Koruma Ekibi ve Frankfurt'taki 15 çocuk yetiştirme danışma merkezi, aileleri ilgilendiren tüm konularda başvuru noktalarıdır. İşlerinin ehlidirler, ücretsiz çalışırlar ve güvenilirlerdir. Ayrıca baş-vuranları, gerektiğinde yardım edecek başka kurumlara da yönlendirebilirler.

Frankfurter Kinderbüro
Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00
U4: Höhenstraße durağı

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)
0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Erziehungsberatungsstellen Frankfurt am Main (Frankfurt am Main Çocuk Yetiştirme Danışma Merkezleri)
www.ebfffm.de

Verband binationaler Familien u. Partnerschaften, iaf e.V (İki Uluslu Aileler ve Hayat Arkadaşlıkları Derneği)
Geschäfts- und Beratungsstelle
Ludolfusstraße 2–4, 60487 Frankfurt am Main
Telefon: 069 713 756-0, Fax: 069 707 509 2
E-Mail: frankfurt@verband-binationaler.de
www.frankfurt.verband-binationaler.de

Elterntelefon - Nummer gegen Kummer 0800 111 0 550
Anonym und kostenlos vom Handy und Festnetz
(Ebeveyn telefonu-Üzüntüyü gideren numara 0800111055 0)
Anonim ve cep telefonundan ve sabit hatlardan ücretsiz
Mo.– Fr., 9.00–11.00 Uhr, Di. und Do., 17.00–19.00 Uhr

Hizmetlerin bir listesini şuradan bulabilirsiniz: www.frankfurt.de, Aranacak kelime: Wegweiser Frühe Hilfen

Çok çeşitlilik önemli!

Engelli olarak büyümek

Her çocuk başkadır. Bazısı erken yuvarlanmaya ve emeklemeye ve sonra da yürümeye başlar. Bazısı da olduğu yerde kalmayı sever. Ebeveynler bu durumda genellikle kaygılanırlar. Ama bebeklerin gelişimindeki farklılıklar son derece normaldir. Ancak diğer çocuklardan daha fazla desteklenmeye ihtiyaç duyan çocuklar da vardır. Emin olmayan anne ve babalar için doğru başvuru adresi, çocuk doktoru ve erken müdahale merkezleridir. Anne ve babalar, bu kurumlardan ücretsiz danışmanlık hizmeti alabilirler. Erken müdahale merkezleri, icabı halinde atılacak adımları tavsiye eder. Sozialpädiatrisches Zentrum (Sosyal Pediatri Merkezi - SPZ) ve erken müdahale merkezleri, örneğin bebek erken doğmuşsa da anne ve babalara yardım ederler. Amaç, ebeveynleri korkuları ve kaygılarıyla yalnız bırakmamak ve onlarla birlikte münasip bir yol bulmaktır.

Ekonomik yardımlarla ilgili olarak, belediye sosyal yardım kurumlarının genel sosyal



hizmetler bölümlerinden bilgi alınabilir. Ebeveynler, benzer durumdaki diğer ailelerle Selbsthilfe-Kontaktstelle Frankfurt (Frankfurt Yardımlaşma İrtibat Bürosu) üzerinden iletişime geçebilirler.

TÜM ÇOCUKLAR EĞİTİM DESTEĞİ HAKKINA SAHIPTİR. !

Çocuk doktorlarının adreslerini şuradan bulabilirsiniz: www.stadt-frankfurt.de, anahtar kelime çocuk doktorları veya www.arztsuchehessen.de adresinden

Gesundheitsamt (Sağlık Dairesi)

Breite Gasse 28, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-33970
E-Mail: info.gesundheitsamt@stadt-frankfurt.de
www.gesundheitsamt.stadt-frankfurt.de

Erken müdahale merkezleri ile sosyal pediatri merkezlerinin adreslerini internette www.asffh.de adresinde bulabilirsiniz.

Hessisches Amt für Versorgung und Soziales (Hessen Eyaleti Bakım ve Sosyal Yardım Dairesi)

Walter-Möller-Platz 1, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 15671

Selbsthilfe-Kontaktstelle Frankfurt (Frankfurt Yardımlaşma Grupları İletişim Merkezi)

Sonnemannstraße 3, 60318 Frankfurt am Main
Telefon: 069 559 358, Fax: 069 559 380
E-Mail: service@selbsthilfe-frankfurt.net
www.selbsthilfe-frankfurt.net

Yararlanılabilecek diğer internet sayfaları:

www.frankfurt-handicap.de, www.familienratgeber.de
Publikation: "Mein Kind ist Behindert" zu finden auf:
www.bvkm.de/recht-ratgeber/

180'ten fazla ülkeden insan ...

... Bununla ilgili sorularda aşağıdaki deneyimli başvuru noktaları mevcuttur:

Amt für multikulturelle Angelegenheiten (Amka) (Çok Kültürlülükle İlgili Meseleler Dairesi)

AmkA.Info – Information, Orientierung, Vermittlung
Mainzer Landstraße 293, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-41515
E-Mail: amka.info@stadt-frankfurt.de
www.amka.de
www.vielfalt-bewegt-frankfurt.de

Verband binationaler Familien und Partnerschaften, iaf e.V.

(İki Uluslu Aileler ve Birliklilikler Derneği)

Ludolfusstraße 2–4, 60487 Frankfurt am Main
Telefon: 069 713 75 60
E-Mail: frankfurt@verband-binationaler.de
www.frankfurt.verband-binationaler.de

Gökkuşağı aileler

Ebeveynlerden en az birinin lezbiyen, gey, biseksüel veya transeksüel olan aileler burada bilgi, danışmanlık ve teklifleri bulabilir:

ILSE – Initiative lesbischer und schwuler Eltern (ILSE - Lezbiyen ve Gey Anne-Babalar Girişimi)

www.ilse.lsvd.de

Lesben- und Schwulenverband für Hessen (Hessen Lezbiyen ve Gey Birliği)

www.hessen.lsvd.de

Lesben und Schwulenverband (Lezbiyen ve Gey Birliği)

www.lsvd.de

LIBS – Lesben Informations- und Beratungsstelle e.V. (LIBS - Lezbiyenler İçin Bilgi ve Danışma Merkezi Derneği)

www.libs.w4w.net

Schwule Väter Frankfurt am Main (Gey Babalar Frankfurt am Main)

frankfurt.schwule-vaeter.org

TraKiNE – Trans-Kinder-Netz e.V.

https://trans-kinder-netz.de

Deutsche Gesellschaft für Transidentität und Intersexualität e.V. (dgti)

www.dgti.org

Koordinierungsstelle für LSBTIQ Themen

LSBTIQ@stadt-frankfurt.de



Almanca kurslarını, dil okullarını, danışma olanaklarını veya entegrasyon kurslarını burada bulabilirsiniz:

www.integrationskurse-frankfurt.de

Çocuğumun dişlerini nasıl fırçalamam gerekir?

Daha ilk çıkan süt dişi bile bakım ister. Düzenli olarak çocuğunuzun ağızına bakın ve diş etini yoklayın ya da ovun. İlk diş çıkmış bile! Bu diş her yönden "temizlenir". Sabahları ve akşamları diş eti masajını veya süt dişlerinin fırçalanmasını vücut bakımına dâhil edin. Bu, sıkı bir hijyen önleminden daha çok, bir oyun, bir eğlencedir. Müzik, ağız bakımından alınacak zevki arttırır. Küçük ve yumuşak bir diş fırçası kullanın ve günde bir kez az miktarda florürlü çocuk diş macunu sürün. Dişlerin en doğru nasıl temizleneceğine ilişkin soruları sağlık müdürlüğü tarafından düzenlenen ve anne-babalar ile çocuklara yönelik diş temizliği toplantılarında öğenebilirsiniz. Diş temizliği toplantıları ayrıca semtlerde ve Çocuk Bürosu'na ait aile bilgilendirme kafeteryasında da düzenlenmektedir. Tarihler için bkz.: www.frankfurt.de,
aranacak kelime: diş sağlığı.



Gesundheitsamt, Abteilung Zahnmedizin (Sağlık Dairesi Diş hekimliği Bölümü)
Breite Gasse 28, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-33621
E-Mail: info.zahnmedizin@stadt-frankfurt.de

Arbeitskreis Jugendzahnpflege für Frankfurt und den Main-Taunus-Kreis (Frankfurt ve Main-Taunus Gençlik Diş Sağlığı Çalışma Grubu)
Mainluststraße 17, 60329 Frankfurt am Main
Telefon: 069 232 414, E-Mail: jzd@akj-frankfurt.de

Bizdeki durumlar biraz farklı

Bazen işler yolunda gitmeyebilir. Bunun birçok nedeni olabilir. Bebek, ebeveynlerin umduğundan farklı şekilde gelişebilir. Birliktelikte, daha hamilelik döneminden önce baş gösteren çatışmalar ortaya çıkabilir. Veya kendi yaşamlarını düzene sokmakla ilgili sorunları olduğu için ebeveynler çocuklarıyla sıkı bir bağ kurmakta zorlanabilirler. Bütün bu yaşam durumları için Frankfurt'ta yoğun bir şekilde desteklenen bir ağ mevcuttur. Bütün soru(n)larınız için ilk başvuracağınız yer, belediye sosyal yardım kurumu (Sozialrathaus) veya **Çocukları ve Gençleri Koruma Ekibi'dir (Team Kinder- und Jugendschutz), Çağrı merkezi: 0800 20 10 111.**

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)
0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Hizmetlerin bir listesini şuradan bulabilirsiniz: www.frankfurt.de,
Aranacak kelime: Erken yardım kılavuzu (Frühe Hilfen)

İltica işlemi devam eden ve Frankfurt'ta ikamet eden aileler sosyal yardım dairesine başvurabilir.

Jugend- und Sozialamt
51.D4 Flüchtlinge und Auswärtige (Gençlik ve Sosyal Yardım Dairesi 51.D4 Mülteciler ve yabancılar)
Mainzer Landstr. 291, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-70775, Fax: 069 212-40581
E-Mail: Info.51.D4@stadt-frankfurt.de

SOZIALRATHÄUSER BELEDİYE SOSYAL YARDIM KURUMLARI

Fechenheim, Riederwald, Seckbach ve Bergen-Enkheim için

Sozialrathaus Ost, Voltenseestraße 2
60388 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-41211
E-Mail: srh-ost@stadt-frankfurt.de

Alt- ve Innenstadt, Bornheim, Nordend ve Ostend için

Sozialrathaus Ost, Dienstort Bornheim
Eulengasse 64, 60385 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-30547, E-Mail: srh-ost@stadt-frankfurt.de

Bockenheim, Rödelheim, Hausen, Praunheim ve Westend-Süd için

Sozialrathaus Bockenheim, Rödelheimer Straße 45
60487 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-74304
E-Mail: srh-bockenheim@stadt-frankfurt.de

Dornbusch, Westend-Nord, Nordend-West, Eschersheim, Eckenheim ve Preungesheim için

Sozialrathaus Dornbusch, Am Grünhof 10
60320 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-70735
E-Mail: srh-dornbusch@stadt-frankfurt.de

Griesheim, Gallusviertel, Gutleutviertel ve Bahnhofsviertel için

Sozialrathaus Gallus, Rebstöcker Straße 8
60326 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-38189
E-Mail: srh-gallus@stadt-frankfurt.de

Zeilsheim, Unterliederbach, Sossenheim, Nied, Höchst ve Sindlingen için

Sozialrathaus Höchst, Palleskestraße 14
65929 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-45527
E-Mail: srh-hoechst@stadt-frankfurt.de

Niederursel, Heddernheim, Ginnheim, Kalbach-Riedberg, Bonames, Frankfurter Berg, Berkersheim, Harheim, Nieder-Erlenbach, Nieder-Eschbach ve Praunheim için

Sozialrathaus Nord, Jugend- und Sozialamt
Emil-von-Behring-Straße 14, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212 32274, E-Mail: srh-nord@stadt-frankfurt.de

Sachsenhausen-Süd, Sachsenhausen-Nord, Oberrad, Niederrad, Goldstein ve Schwanheim için

Sozialrathaus Sachsenhausen, Paradiesgasse 8
60594 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-33811
E-Mail: srh-sachsenhausen@stadt-frankfurt.de

Annem ve babam kavga ettiklerinde korkuyorum ...

Bebekler, ailelerindeki agresif atmosferi hissederler. Bu durumda, dikkatleri kendi üzerlerine çekmek için bazen çok ağlarlar. Ya da kendilerini tehlikeye atmamak için sus pus olurlar.

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)
0800 20 10 111 (ücretsiz), Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Informationszentrum für Männerfragen e.V. (Erkeklerin Sorunları İçin Bilgi Merkezi)
Sandweg 49, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 495 04 46, E-Mail: infozentrum@maennerfragen.de
www.maennerfragen.de

Beratungs- und Interventionsstelle Frauen helfen Frauen e.V. (Kadınlar Kadınlara Yardım Ediyor Derneği Danışma ve Müdahale Bürosu)
Berger Straße 40–42, 60316 Frankfurt am Main
E-Mail: info@frauenhaus-ffm.de
www.frauen-helfen-frauen-ffm.de

Beratungs- und Interventionsstelle für Frauen (Kadınlar İçin Danışma ve Müdahale Bürosu)
Beratungszentrum am Frauenhof
Schwanheimer Straße 7, 60528 Frankfurt am Main
Tel.: 069 430 547-66, Fax: 069 430 547-67
Cep telefonu: 0172 619 89 84
E-Mail: beratung@frauenhaus-frankfurt.de
www.frauenhaus-frankfurt.de

Anlaufstelle für Mädchen und Frauen, die von sexualisierter, digitaler und körperlicher Gewalt bedroht oder betroffen sind (Cinsel, dijital ve fiziksel şiddete maruz kalan veya maruz kalma tehlikesi yaşayan kızlar ve kadınlar için başvuru noktası)
Kasseler Straße 1a, 60486 Frankfurt am Main
Telefon: 069 709 494, E-Mail: info@frauennotruf-frankfurt.de
www.frauennotruf-frankfurt.de

FiM – Frauenrecht ist Menschenrecht e.V. (Kadın Hakları İnsan Haklarıdır Derneği)
Varrentrappstraße 55, 60486 Frankfurt am Main
Telefon: 069 970 979 70
E-Mail: info@fim-beratungszentrum.de
www.fim-frauenrecht.de

Deutscher Kinderschutzbund Bezirksverband Frankfurt am Main e.V. (Alman Çocukları Koruma Birliği Frankfurt Bölge Teşkilatı)
Comeniusstraße 37, 60389 Frankfurt am Main
Tel.: 069 970 901-41
E-Mail: dksb@kinderschutzbund-frankfurt.de
www.kinderschutzbund-frankfurt.de

Ama ben çocuğumu dövmek istememiştim ki ...



Ebeveynler, çocuklarını kesinlikle dövmemeleri ve itip kakmamaları gerektiğini bilirler. Ancak bazen öfke, çaresizlik veya aşırı yükten bir çıkış yolu bulamadıkları için yine de bunu yaptıkları durumlar olur. Önemli olan, şiddet sarmalından kurtulmaktır, çünkü şiddet, çocuklar için vahim sonuçlara yol açar. Şiddet yaşayan çocuklar, genellikle mobbing (psikolojik taciz) kurbanı olurlar ve grup içinde yer edinmekte zorluk çekerler.

Anne ve babalar, desteğe ihtiyaç duymaları halinde farklı danışma bürolarına başvurabilirler. Bu bürolar, ücretsiz hizmet verir ve sır saklama yükümlülüğüne tabidir.

TÜM ÇOCUKLAR EĞİTİM DESTEĞİ HAKKINA SAHİPTİR.



Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon (Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)
0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Deutscher Kinderschutzbund Bezirksverband Frankfurt am Main e.V. (Alman Çocukları Koruma Birliği Frankfurt Bölge Teşkilatı)
Comeniusstraße 37, 60389 Frankfurt am Main
Tel.: 069 970 901-41
E-Mail: dksb@kinderschutzbund-frankfurt.de
www.kinderschutzbund-frankfurt.de

Aile ebeleri, aileleri günlük hayatta destekler

Ebeveynler çocuklarıyla sıkı bir bağ kurmakta zorlanıyor veya kendi hayatlarını düzene sokmada sorunlar yaşıyorlarsa Frankfurt belediye idaresinin "erken yardımı" vasıtasıyla desteklenirler. Bu gibi durumlarda **Çocukları ve Gençleri Koruma Ekibi'nin 0800 20 10 111 numaralı ücretsiz telefonunu** arayabilirsiniz.

Erken yardımın bir hizmeti de sağlık dairesinin aile ebeleridir: Gönüllü ve ücretsiz olarak bir yıl boyunca bebekleri yeni doğmuş ailelerin evlerine gelen ve onları her yönden destekleyen ebeler, çocuk hemşireleri ve çocuk doktorları.

**Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon
(Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı)**
0800 20 10 111 (ücretsiz)
Pazartesi – Cuma, 8.00 – 23.00
Cumartesi, Pazar ve resmi tatil günleri 10.00 – 23.00

Uyuşturucu maddelerin ve bağımlılıkların o kadar çok çeşidi var ki ...

Bilgi almak ve danışmanlık hizmetinden yararlanmak isteyenler, uyuşturucu sorunları bölümüne başvurabilir.

**Drogenreferat
(Uyuşturucu Sorunları Bölümü)**
Alte Mainzer Gasse 37, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-30124
E-Mail: drogenreferat@stadt-frankfurt.de
www.drogenreferat.stadt-frankfurt.de



Aile ve meslek hayatını bir arada yürütmek

Ailede küçük bir çocuğun yaşaması hem ilginç ve heyecan verici hem de meşakkatlidir. Anne ve babalar, işyerinde kaç saat çalışacaklarını ve kimin ev idaresinde hangi rolü üstleneceğini iyice düşünüp taşınmalıdırlar. Artık çoğu ebeveyn, meslek ve çocuk büyütme işini ortaklaşa üstlenmeyi istemektedir. Babanın işe gittiği, annenin de evde kaldığı eski rol modelinin önemli dezavantajları söz konusu. Annelerin iş dünyasıyla irtibatları kopabilir. Diğer taraftan ise babalar ilk heyecanlı yıllarında çocuklarını çok az görürler. Federal hükümet ve gittikçe artan sayıda işveren, anne ve babaların aile ve mesleği bir arada yürütme isteklerine olumlu karşılık veriyor.



Meslek eğitimi yapanlar, çalışan kadınlar ve erkekler, ebeveyn izni alabilirler ...

... hem de tam gün veya yarım gün çalışıyor olmalarında, kısmi veya geçici süreyle istihdam ediliyor olmalarına bakılmaksızın. **Ebeveyn izni, üç yıla kadar süreyi kapsayabilir.** Başlamasından en geç yedi hafta önce işverenin bilgilendirilmesi gerekir. Ebeveyn iznini baba, anne veya her ikisi birlikte alabilir. İznin bitmesinden sonra eski işine **geri dönme hakkı** veya eski işe eşdeğer başka bir işe başlama hakkı mevcuttur.

Sürelili bir iş sözleşmesi, hamilelik veya ebeveyn izni nedeniyle uzatılmaz, bilakis kararlaştırılan zamanda sona erer. Bunun tek istisnası, genellikle üç yıla sınırlı olan bir meslek eğitimi sözleşmesidir. Meslek eğitimi yapanlar, ebeveyn izninden sonra sözleşmeleri otomatik olarak uzatıldığı için meslek eğitimlerine devam edebilirler. Bilgi için: **www.bmfsfj.de**

İşsizlik parası II (Hartz IV) alan anne ve babalar ...

... Jobcenter'ın (İş Kurumu) düzenli olarak gerçekleşen bilgilendirme etkinlikleri sırasında, iş piyasasında fırsat eşitliği görevlisinden (BCA) kalifikasyon, yarım günlük iş piyasası veya çocuk bakımı imkânları üzerine bilinmesi gereken bilgiler edinebilirler.

İş kurumuna kayıtlı olan veya çalışma hayatına geri dönmeyi isteyen anne ve babalar

Kadınlar ve erkekler, Arbeitsagentur'un (İş Kurumu) icraatları/hizmetleri ile çalışma hayatına geri dönüş üzerine, Federal İş Kurumu'nun Fischerfeldstraße'de düzenlenen aylık etkinliklerinde bilgi edinebilirler. Etkinliklerin ne zaman yapıldığını internette www.arbeitsagentur.de adresinde öğrenebilirsiniz, aranacak kelime: Veranstaltungen (etkinlikler).

Yardımcı olabilecek diğer internet sayfaları:
www.perspektive-wiedereinstieg.de
www.new-hessen.de

Anneler için yarım gün meslek eğitimi imkânı:
www.vbff-ffm.de



Okuldan veya meslekten mezun olmayanlar, Frankfurt'a yeni gelenler veya ileri eğitim ve meslek içi eğitim hakkında soruları olanlar ...

... Walter-Kolb-Stiftung vakfına başvurabilir. Okula, mesleğe, yükseköğrenime, aynı zamanda sosyal alanda danışmanlık sunuyor.

Walter-Kolb-Stiftung e.V.

Braubachstraße 30-32, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-40900, Fax: 069/212-40901
E-Mail: info@walter-kolb-stiftung.de

Çocuklu meslek eğitimi ve üniversite öğrenimi

Kız öğrenciler, rahatlıkla okul idaresine anne adayının korunması başvurusunda bulunabilirler. **Meslek eğitimi yapanlar**, soruları olması halinde Sanayi ve Ticaret Odası'na (IHK) veya Odası'na (Handwerkskammer) başvurabilirler.

Meslek eğitimi yapmamış ve işsizlik parası II alan 25 yaşın altındaki anne ve babalar, **Jugendjobcenter'da (Gençlik Kurumu)** bilgi alabilirler. Yarım gün meslek eğitimi yapmak isteyen anneler, Verein zur beruflichen Förderung von Frauen (Frankfurt Kadınlar İçin Meslek Teşviki Derneği) tarafından desteklenir.

Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main (Frankfurt-Rhein-Main Esnaf ve Zanaatkarlar Odası)
Bockenheimer Landstraße 21, 60325 Frankfurt am Main
Telefon: 069 971 72-818, E-Mail: service@hwk-rhein-main.de
www.hwk-rhein-main.de

IHK Frankfurt am Main (Sanayi ve Ticaret Odası Enformasyon Bürosu)
Börsenplatz 4, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 2197-1280 or -1508
E-Mail: info@frankfurt-main.ihk.de
www.frankfurt-main.ihk.de

Jugendjobcenter (Gençlik İş ve İşçi Bulma Merkezi)
Hainer Weg 44, 60599 Frankfurt am Main
Telefon: 069 217-13493
E-Mail: jobcenter-frankfurt-am-main.jugendjobcenter@jobcenter-ge.de

VbFF – Verein zur beruflichen Förderung von Frauen e.V. (Frankfurt Kadınlar İçin Meslek Teşviki Derneği)
Walter-Kolb-Straße 1–7, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069 795 099 0, E-Mail: info@vbff-ffm.de
www.vbff-ffm.de



Bilgi için ayrıca: www.schwanger-unter-20.de

Göçmen geçmişine sahip 12 ile 27 yaş arası genç insanlar genç göçmenlere hizmet bürolarından danışmanlık ve destek alabilirler:
www.jugendmigrationsdienste.de

Çocuklu **üniversite öğrencileri**, kaydını bir sömestr boyunca dondurmak için üniversiteye başvuruda bulunabilir veya yarım gün eğitim alma kararı verebilirler. Yüksek okullarda öğrenci ebeveynlerin iletişim ağları, çocuk bakım hizmeti, okul tatili aktiviteleri (tatil oyunları), emzirme odaları ile anne ve babalar için danışmanlık hizmetleri mevcuttur.

Frankfurt University of Applied Sciences Aile Bürosu
Nibelungenplatz 1, Bina 6 / 2. Kat
60318 Frankfurt am Main
Telefon: 069 153 328 66
E-Mail: familienbuero@abt-sb.fra-uas.de

Goethe-Universität (Goethe Üniversitesi)
www.uni-frankfurt.de/39392181/familie

Studentenwerk Frankfurt (Frankfurt Öğrenci Hizmetleri Kurumu)
Telefon: 0180 178 833 6
www.studentenwerkfrankfurt.de

İş güvencesi

Hamileliğin başlamasından itibaren doğum-dan sonra dördüncü ayın bitimine kadar iş ilişkisinin feshedilmesi esas itibariyle yasaktır. Ebeveyn izni kullanan anne ve babaların iş sözleşmeleri de azami olarak üç yılı geçmeyecek ebeveyn izninin sona ermesine kadar feshedilemez.

Eğer çocuk hastalanırsa ...

... ve siz çalışıyorsanız işyerinde izin alma hakkına sahipsiniz: Her bir ebeveyn tarafı için yılda 10 gün, çocuğunu tek başına büyütenler için yılda 20 gün. Aynı işyerinde çalışan çiftlerde, partnerlerden birinin hastalık izin günlerini işverenle anlaşma halinde diğer partner de kullanabilir. Çalışmadığınız günler için – yasal olarak sigortalı olmanız şartıyla – hastalık parası alma hakkınız mevcuttur. Bunun için bir doktor raporu ibraz etmeniz gerekir. Hastalık izninde, yarım gün veya tam gün çalışıyor olmanızın bir önemi yoktur.

Hastalanırsam çocuğuma kim bakar ...

... ve çocuğun bakımını üstlenecek başka kimse yoksa ne olur? Yasal hastalık kassası ev işlerinde yardımcı olacak birinin ücretini ödeyebilir. Bunun için mesela ev doktorundan alınabilecek bir doktor raporu gereklidir. Yardım kurumlarının adreslerini hastalık sigortanızdan alabilirsiniz. Ev işlerinde yardımcı olabilecek tanıdığınız bir kişinin de hastalık kassası tarafından ücretinin ödenmesi mümkündür.

Notmütterdienst – Familien- und Seniorenhilfe (anne acil servisi – Aile ve yaşlılara yardım kurumu)
Sophienstraße 28, 60487 Frankfurt am Main
Telefon: 069 951 03 30
www.notmuetterdienst.de

Frankfurter Kinderbüro
Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00
U4: Höhenstraße durağı



Çocuk bakımına dair her şey



Çocuğunuz günün bir bölümünü başka çocuklarla birlikte teşvik edici bir ortamda geçirirse sağlıklı bir şekilde gelişebilir. Anneler ve babalar için çocuklarına güvenilir ve sevgi dolu bakılması önemlidir. Anne ve babalar da çocuklarına güvenilir bir tarzda ve şefkatle bakıldığını biliyorlarsa işyerinde iyi çalışabilirler. Frankfurt'ta bunun için uygun koşullar oluşturuyoruz ve bakım kalitesinden ödün vermeksizin kapasiteyi adım adım büyütüyoruz. Çocuk bakıcısı kadın ve erkekler, işyeri kreşleri, oyun odaları, ebeveynlerin inisiyatifleriyle kurulan çocuk yuvaları (Kinderladen), resmi ve özel çocuk yuvaları/anaokulları veya minik

kreşler – Ebeveynlerin hangi bakım türünü seçecekleri, sadece zaman ihtiyaçlarına bağlıdır. Daha çocuk doğmadan kreşte bir yer aramanın bir anlamı yoktur. Anaokulunu mu, yoksa çocuk bakıcısı bir kadın veya erkek mi tercih edeceğinize ve hangi zaman diliminde çocuğunuza bakılmasını istediğinize karar vermek için acele etmeyin. Kontrol listemiz, yön belirlemede size yardımcı olacaktır.

**TÜM ÇOCUKLAR EĞİTİM
DESTEĞİ HAKKINA
SAHIPTİR.**



“Çocuk bakımı hazırlığı” için kontrol listesi



Nelerin yapılması lazım?	Bilgi	Halledildi mi?	
Ön değerlendirme Aşağıdaki soruları açıklığa kavuşturun <ul style="list-style-type: none">• Ne zaman, ne kadar çalışmak, öğrenmek, kursa gitmek istiyoruz? Hangi günlerde kaç saat?• Çalışma ve bakım sürelerini nasıl taksim edebiliriz?• Bunun için ne kadar bakıma ihtiyacımız var?• Asgarisi nedir, azamisi nedir?• Hangi bakım biçimini kafamızda tasarlıyoruz?• İşverenimizin işletmece teşvik edilen çocuk bakım servisi var mı?• Hangi semtler bizim için ulaşılabilir?	Aile eğitimi kurumları bu konuda bilgilendirme etkinlikleri sunmaktadır	<input type="checkbox"/>	
Çocuk yuvası hazırlıkları Şu soruları açıklığa kavuşturun: <ul style="list-style-type: none">• Hangi çocuk yuvaları bizim için kolay ulaşılır?• Hangi çocuk yuvaları bizim için söz konusu olabilir?	Oturduğunuz bölgedeki ve işyerinize giden yol üzerindeki tüm çocuk yuvaları söz konusu olabilir. Çocuk yuvalarının adreslerini şuradan bulabilirsiniz: www.kindernetfrankfurt.de	<input type="checkbox"/>	
Çocuk yuvaları ile telefonla bağlantıya geçin. Pek çok çocuk yuvası, açık kapı etkinliği düzenlemektedir. Lütfen tarihleri sorun ve çocuk yuvasını tanıyın.	www.kindernetfrankfurt.de	<input type="checkbox"/>	
Bilgilerinizi kindernetfrankfurt.de adresinden girin ve çocuğunuz için önkayıt yaptırın.	Bilgilerinizi girmenin ve önkayıt yapmanın iki yolu var: <ul style="list-style-type: none">• İnternette www.kindernetfrankfurt.de adresinden• Günlük çocuk bakımı bilgi borsası, çocuk bakımı bilgi borsasından bizzat	<input type="checkbox"/>	
	Seehofstraße 41, 60594 Frankfurt am Main Telefon: 069 212-36564 E-Posta: kindernetfrankfurt.amt40@stadt-frankfurt.de www.kindernetfrankfurt.de Çalışma saatleri - telefon ile: Pzt. saat 9.00 – 13.00 ve Çrş. saat 14.00 – 17.00 Çalışma saatleri - şahsen: Sa. ve Prş. saat 14.00 – 17.00, Cu. saat 9.00 – 13.00	<input type="checkbox"/>	
Bakıcı anne ve bakıcı baba hazırlıkları	Çocuklar için günlük bakım hizmetinden sorumlu daire ile bağlantı kurun. Buradan bilgi ve bakıcı annelerin iletişim bilgilerini alabilirsiniz.	Çocuklar için günlük bakım hizmetinden sorumlu dairelerin iletişim bilgilerini şuradan bulabilirsiniz: Günlük çocuk bakımı bilgi borsası Seehofstraße 41, 60594 Frankfurt am Main Telefon: 069 212-36564 E-Posta: kindernetfrankfurt.amt40@stadt-frankfurt.de www.kindernetfrankfurt.de Çalışma saatleri: Pazartesi ve Cuma 8.30 – 12.00 ve Perşembe 14.00 – 18.00	<input type="checkbox"/>



Sadece über www.kindernetfrankfurt.de üzerinden çocuğunuz için bakım yeri bulabilirsiniz.

Çocuk yuvasında bir yer bulmak için ne kadar beklemek zorundayız, ücretlendirme nasıl ve nereden mali destek alabiliriz?

Yerler, çocuk yuvalarında doğrudan veya belli ölçütlere göre verilmektedir. Örneğin ailevi durum bir rol oynar, buna karşın çocuğun yedek listesinde kaçınıcı sırada olduğu daha az rol oynar. Çocukları gruba uyduğu için bazı aileler çabucak onay alırlar, diğerleri daha uzun süre beklemek zorunda kalırlar. Çocuk yuvasında tam gün yerin ücreti 198 Euro, kısmi zamanlı yerin ücreti 158 Euro ve yarım gün yerin ücreti ise 138 Euro tutarındadır. Ücreti kendi karşılayamayanlar yetkili Belediye Sosyal Yardım Kurumu – Çocuk ve Gençlik Yardımı Ekonomi Hizmetlerinde – masraf üstlenmesi için başvuruda bulunabilir. Belediye sosyal yardım kurumlarının adreslerini sayfa 27’de bulabilirsiniz. Diğer bilgiler: www.kindernetfrankfurt.de, **anahtar sözcük: Bilgi portalı**



Acil durumlar

Anne acil servisi (Notmütterdienst), acil durumlarda ebeveynlere destek sunar. Servis, Frankfurt’ta saatlik hizmet de vermektedir. Yasal sağlık sigortası veya sağlık sigortanız yoksa sosyal yardım dairesi ev işleri desteğini ödeyebilir. Yasal hastalık kasası, ev işlerinde yardımcı olacak birinin ücretini ödeyebilir. Bunun için, mesela ev doktorundan alınabilecek bir doktor raporu gereklidir. Yardım kurumlarının adreslerini hastalık kasanızdan alabilirsiniz. Ev işlerinde yardımcı olabilecek tanıdığınız bir kişinin de hastalık kasası tarafından ücretinin ödenmesi mümkündür.

Notmütterdienst – Familien- und Seniorenhilfe (anneacil servisi – Aile ve yaşlılara yardım kurumu)
Sophienstraße 28, 60487 Frankfurt am Main
Telefon: 069 951 03 30, www.notmuetterdienst.de

Frankfurter Kinderbüro
Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00
U4: Höhenstraße durağı

Frankfurt am Main'da 3 yaşın altındaki çocuklar için bakım olanakları

Hizmet biçimi	Çocukların yaşı	Açık olduğu saatler	Ücret (ebeveynlerin ödeyeceği bedel)	Grup büyüklüğü	Bakım anahtarı	Sorumlu kurum	Özellikleri
ÇOCUK GÜNDÜZ BAKIM MERKEZİ	8 haftalıktan itibaren	Kişisel bakım saatleri	Bakım süresine göre 75–275,- € arası (eğer devlet sübvansesi ediyorsa)	Genellikle 1-5 çocuk	Azami 5 çocuk	Bireyler	Evde, esnek bakım saatleri, bireysel bakım, aile ortamı, kalifiye kadın ve erkeklerin aracılığı, gündüz çocuk bakımı, bilgi platformu üzerinden bulunabilir. Denetim: Frankfurt Belediyesi
KREŞ (ÇOCUK MERKEZİ)	8 haftalıktan 3 yaşına kadar	Pazartesi-Cuma, ~7.00–~17.00, yarım gün ve kısmi zamanlı yerler mevcut	Tam gün yuva Aylık 198,- €	9–11 çocuk	1 bakıcı: 5 çocuk	Kita Frankfurt	<ul style="list-style-type: none"> Pedagojik eğitim görmüş kalifiye elemanlar Yeme içme kendi mutfağından Seçimle işbaşına gelen ebeveyn danışma kurulu
EMEKLEME ODASI	Yaş aralığı geniş grup, 1 yaşından azami 7 yaşına kadar	Pazartesi-Cuma, ~7.00–~17.00, yarım gün ve kısmi zamanlı yerler mevcut	Tam gün yuva Aylık 198,- €* Yarı gün yuva Aylık 98,- €	15 çocuk	1 bakıcı: 5 çocuk	Kita Frankfurt	<ul style="list-style-type: none"> Pedagojik eğitim görmüş kalifiye elemanlar Tam bakım (yemek ve alt değiştirme) Seçimle işbaşına gelen ebeveyn danışma kurulu
ÇOCUK MERKEZİ	8 haftalıktan 3 yaşına kadar	Pazartesi-Cuma, ~7.00–~17.00, yarım gün ve kısmi zamanlı yerler mevcut	Tam gün yuva Aylık 198,- €* Yarı gün yuva Aylık 98,- €	9–12 çocuk	1 bakıcı: 5 çocuk	Özel kurum	<ul style="list-style-type: none"> Pedagojik eğitim görmüş kalifiye elemanlar Tam bakım (yemek ve alt değiştirme) Seçimle işbaşına gelen ebeveyn danışma kurulu
KARMA KREŞ	1–7 yaş arası ve 1–12 yaş arası	Pazartesi-Cuma, ~7.00–~17.00, yarım gün ve kısmi zamanlı yerler mevcut	Tam gün yuva Aylık 198,- €* Yarı gün yuva Aylık 98,- €	15–18 çocuk	1 bakıcı: 5–9 arası çocuk	Kita Frankfurt	<ul style="list-style-type: none"> Pedagojik eğitim görmüş kalifiye elemanlar Tam bakım (yemek ve alt değiştirme) Seçimle işbaşına gelen ebeveyn danışma kurulu
EBEVEYNLERİN KURDUĞU ANTI-OTORİTER ÇOCUK YUVASI (KINDERLADEN)	3–7 yaş arası	Pazartesi-Cuma, ~7.00–~17.00, yarım gün ve kısmi zamanlı yerler mevcut	Tam gün yuva Aylık 198,- €* Yarı gün yuva Aylık 98,- €	15–18 çocuk	1 bakıcı: 5–6 çocuk	Özel kurum	<ul style="list-style-type: none"> Pedagojik eğitim görmüş kalifiye elemanlar Tam bakım (yemek ve alt değiştirme) Seçimle işbaşına gelen ebeveyn danışma kurulu
MINİK KREŞİ	Yaklaşık 1,5–3 yaş arası	Haftada 2–3 gün 3 saat	Aylık yakı. 90,- €'dan 130,- €'ya kadar	6–12 çocuk	1 bakıcı: 3–6 arası çocuk	Özel kurum	<ul style="list-style-type: none"> Haftada en fazla 3 gün öğleden önce veya sonra çocuk bakımı
EBEVEYN-ÇOCUK GRUPLARI	0–4 yaş arası	Haftada bir kez 1,5–2 saat	Her sefer için yaklaşık 4,- €	Ebeveynleriyle birlikte 10–12 çocuk	1–2 grup sorumlusu	Kilise ve kâr amacı gütmeyen kurumlar birliği	Kalifiye grup sorumlularınca 1. aile aşamasında refakat, ebeveyn yeterliliğinin artırılması, çocuğun ebeveynlerinin mevcudiyetinde oyun ve hareketle ilk grup tecrübesi, 1,5-3 yıl boyunca grup fırsatları ve açık buluşmalar
FAMILIEN-INFO-CAFE (AİLE BİLGİLENDİRME KAFETERİYASI)	0–3 yaş arası	Lütfen sorunuz	Ücretsiz	Mekan büyük- küçüküne göre 30 aileye kadar	Frankfurt belediyesi özel kurum	Frankfurt belediyesi özel kurum	Konsepte göre: eğitilmiş gönüllü kişiler, ücretli elemanlar, pedagojik eğitim almış kalifiye elemanlar

* İlgili belediye sosyal kurumunda Jugend- und Sozialamt – Wirtschaftsamt – Familien- und Familien (Jugend- und Sozialamt – Wirtschaftsamt – Familien- und Familien) tarafından gelire bağlı yardım verilebilmektedir.

Şu para işleri

Bir çocuk, mali durumunuzu altüst edebilir. Yeni masraflar ve yeni gelirler meydana gelir. Dört resmi kurum, sorularınız olması halinde sizin için önemlidir: Familienkasse (Aile Yardım Sandığı), Sozialrathaus (Belediye Sosyal Yardım Kurumu), Jobcenter (İş Kurumu) ve Amt für Wohnungswesen (Konut Dairesi).

Çocuk parası ...

... aylık 194 Euro tutarında ödenir. Çocuk parası için aile yardım sandığına başvuruda bulunmak gerekir.

Kindergeld bei der Familienkasse (Aile Yardım Sandığı Çocuk Parası Bölümü)

in der Agentur für Arbeit Frankfurt
Fischerfeldstraße 10–12, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 0800 455 553 0, Fax: 069 217-12430
E-Mail: familienkasse-hessen@arbeitsagentur.de
www.familienkasse.de



Ebeveyn parası ...

... tutarı, gelir düzeyine göre saptanır. Genellikle doğumdan önceki ortalama gelirin % 65-67 tutarında ödenir. Bu tutar, ailenin birden fazla çocuğu varsa biraz daha fazladır. En alt sınırı 300 Euro'dur. İşsizlik parası II gibi sosyal yardım alan ailelere ebeveyn parası, sosyal yardım ödemesine eklenerek ödenir.

Amt für Versorgung und Soziales (Bakım ve Sosyal Yardım Dairesi)

Walter-Möller-Platz 1, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 15671, E-Mail: post@havs-fra.hessen.de

Artı ebeveyn parası ...

... özellikle bebeğiniz 1 yaşına gelene kadar yarı zamanlı çalışmak istemeniz halinde ilgi çekicidir. Normal bir ebeveyn parası ayı bu takdirde iki artı ebeveyn parası ayına dönüşür. 24 artı ebeveyn parası ayı mümkündür. Artı ebeveyn parasının miktarı, maksimum yarı zamanlı çalışmadan alacağınız ebeveyn parasının yarısı kadardır. Anne ve babanın her ikisi de eşzamanlı olarak birbirini izleyen 4 ay boyunca haftada 25 - 30 saat çalışırlarsa partnerlik primi olarak 4'er ay daha ayrıca artı ebeveyn parası alırlar. Ayrıntılı bilgiyi şuradan bulabilirsiniz:

www.elterngeld-plus.de

Amt für Versorgung und Soziales (Bakım ve Sosyal Yardım Dairesi)

Walter-Möller-Platz 1, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 15671, E-Mail: post@havs-fra.hessen.de





Çocuk ek ödeneği ...

... yine aile yardım sandığı tarafından aylık 140 Euro tutarında ödenir. Ailenin gelir düzeyine bağlıdır. Aylık geliri 900 Euro'yu geçmeyen çiftler, çocuk ek ödeneği başvurusunda bulunabilirler. İki çocuklu bir ebeveyn çifti için gelir üst düzey sınırı, takriben 1380 Euro'dur. Çocuğunu tek başına büyütenlerde bu sınır, aylık 600 Euro düzeyindedir. Çocuk ödeneği için de yine aynı şekilde aile yardım sandığına başvuruda bulunabilirsiniz. Bilgi için: www.kinderzuschlag.de

Nafaka avansı

Çocuğunuzu tek başınıza büyütüyorsanız ve diğer ebeveyninden nafaka veya yeterli nafaka almıyorsanız nafaka yasasına göre nafaka avansı alma hakkınız mevcuttur. Lütfen oturduğunuz yerin belediye sosyal yardım kurumuna bilgi için başvurunuz.

Mali sıkıntı durumunda ...

... semtinizdeki belediye sosyal yardım kurumu, örneğin ekonomik yardım imkânları, nafaka avansı ve Sığınmacılara Yapılacak Sosyal Yardımlarla İlgili Kanun'la ilgili sorular hakkında size danışmanlık hizmeti verecektir. Belediye sosyal yardım kurumlarını internette www.frankfurt.de adresinde bulabilir veya Jugend- und Sozialamt'ın (Gençlik ve Sosyal Yardım Dairesi) 069 212-44900 numaralı çağrı merkezini arayarak sizin için yetkili belediye sosyal yardım kurumunu öğrenebilirsiniz.



SOZIALRATHÄUSER BELEDİYE SOSYAL YARDIM KURUMLARI

Fechenheim, Riederwald, Seckbach ve Bergen-Enkheim için

Sozialrathaus Ost, Voltenseestraße 2
60388 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-41211
E-Mail: srh-ost@stadt-frankfurt.de

Alt- ve Innenstadt, Bornheim, Nordend ve Ostend için

Sozialrathaus Ost, Dienstort Bornheim
Eulengasse 64, 60385 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-30547, E-Mail: srh-ost@stadt-frankfurt.de

Bockenheim, Rödelheim, Hausen, Praunheim ve Westend-Süd için

Sozialrathaus Bockenheim, Rödelheimer Straße 45
60487 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-74304
E-Mail: srh-bockenheim@stadt-frankfurt.de

Dornbusch, Westend-Nord, Nordend-West, Eschersheim, Eckenheim ve Preungesheim için

Sozialrathaus Dornbusch, Am Grünhof 10
60320 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-70735
E-Mail: srh-dornbusch@stadt-frankfurt.de

Griesheim, Gallusviertel, Gutleutviertel ve Bahnhofsviertel için

Sozialrathaus Gallus, Rebstöcker Straße 8
60326 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-38189
E-Mail: srh-gallus@stadt-frankfurt.de

Zeilsheim, Unterliederbach, Sossenheim, Nied, Höchst ve Sindlingen için

Sozialrathaus Höchst, Palleskestraße 14
65929 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-45527
E-Mail: srh-hoechst@stadt-frankfurt.de

Niederursel, Heddernheim, Ginnheim, Kalbach-Ried- berg, Bonames, Frankfurter Berg, Berkersheim, Harheim, Nieder-Erlenbach, Nieder-Eschbach ve Praunheim için

Sozialrathaus Nord, Jugend- und Sozialamt
Emil-von-Behring-Straße 14, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212 32274, E-Mail: srh-nord@stadt-frankfurt.de

Sachsenhausen-Süd, Sachsenhausen-Nord, Oberrad, Niederrad, Goldstein ve Schwanheim için

Sozialrathaus Sachsenhausen, Paradiesgasse 8
60594 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-33811
E-Mail: srh-sachsenhausen@stadt-frankfurt.de

İşsizlik parası II (Hartz IV) ile alakalı sorular için ...

... yetkili başvuru adresi, Jobcenter'dır (İş Kurumu). Yoksulluk kriterlerini yerine getiren 15 ile 65 yaş arasındaki kadın ve erkeklerin işsizlik parası II alma hakları bulunmaktadır. Ayrıca yeni bir ev kiralar-ken mobilya, ocak, çamaşır makinesi ve diğer aletler gibi ilk donanım için yardım alınması söz konusudur. Hamile kadınlar ve tek başına çocuk büyütenler, ek yardım başvurusunda bulunabilirler

Amt für Versorgung und Soziales (Bakım ve Sosyal Yardım Dairesi)

Walter-Möller-Platz 1, 60439 Frankfurt am Main

Telefon: 069 15671

E-Mail: post@havs-fra.hessen.de

Frankfurt pasaportu ...

... örneğin 2 kişilik bir hânedeki gelir düzeyinde veya 3 kişilik bir hânedeki gelir düzeyinde sosyal belediyeye başvurmak suretiyle talep edilebilir. Gelir düzeyleri, hânedeki kişi başına 269 Euro artmaktadır. Frankfurt Karnesi (Frankfurter Pass), örneğin müzelere, hayvanat bahçesine, botanik parkına, tiyatrolara ve havuzlara indirimli giriş hakkı sağlar. Bununla aynı zamanda Frankfurt RMV aylık kartlarını da indirimli alabilirsiniz. Bebeklerin bile Frankfurt Karnesine sahip olmaları iyi olur.

Eğitim ve katılım paketi ...

... işsizlik parası II, sosyal yardım daire-sinden sosyal yardım, iş bulma kurumundan sosyal yardım, çocuk yardımı veya kira yardımı alan veya düşük gelirliler için önemlidir. Eğitim ve Katılım Paketi ile para yardımı alırsınız, örneğin bebeğinizle yüzme kursuna gitmek için, spor derneğinde jimnastik yapmak için, kreş ve çocuk yuvalarında öğle yemeğine para yardımı

almak için ve daha pek çoğu. İş kurumunuz veya belediye sosyal kurumunuz size memnuniyetle danışmanlık hizmeti verecektir. Dilekçeyi gerekli belgelerle birlikte yerel yetkili iş kurumuna (SGB-II alanlar ve çalışanlar için) veya yerel yetkili belediye sosyal kurumuna (SGB XII alanlar ve çalışmayanlar için) şahsen verebilir ya da yetkili kuruma gönderebilirsiniz. Kira yardımı alanlar dilekçelerini aşağıdaki adrese gönderir:

Zentrales Team, 51.A66,
Mainzer Landstraße 315–321,
60326 Frankfurt am Main

**Team Bildung und Teilhabe
(Eğitim ve Katılım Ekibi)**

Telefon: 069 212-33133

E-Mail: Bildung-Teilhabe@stadt-frankfurt.de

Başvuru dilekçesi ve bilgi için:

www.frankfurt.de und www.jobcenter-ge.de.

Ev artık küçük geliyorsa ...

... Konut Dairesi, size sosyal konut bulabilir. Şayet ebeveynler diğer ailelerle birlikte ortak bir konut projesi gerçekleştirmek isterlerse Konut Dairesinde Beratungs- und Servicestelle für Wohnprojekte (Konut Projeleri İçin Danışmanlık ve Servis Bürosu) mevcuttur. Düşük gelirli anne ve babaların, kira yardımı başvurusunda bulunabilme koşulları da Konut Dairesinden öğrenilebilir.

**Amt für Wohnungswesen
(Konut Dairesi)**

Adickesallee 67–69, 60322 Frankfurt am Main

Telefon: 069 212-34742

Kira yardımı hizmet telefonu: 069 212-47100

www.wohnungsamt.frankfurt.de





Çocuk bezi vs. için mali destek

Pro familia ve kilisenin danışma büroları, bireysel acil durumlarda "Bundesstiftung Mutter und Kind – Schutz des ungeborenen Lebens" (Federal Anne ve Çocuk Vakfı – Henüz doğmamış bebekleri koruma) vakfının ödeneklerinden, hamilelik ve doğumla bağlantılı zorunlu tedaviler için yardımda bulunur ve bunun için başvuruda (mümkün olduğu kadar 28. hamilelik haftasına kadar) yardımcı olurlar. Alman pasaportu olmayan hamileler için önkoşul, - doğumun gerçekleştiği tarihte hâlâ geçerli olan - bir yerleşim iznine, oturma iznine sahip olmalarıdır. Yabancı üniversite öğrencilerinin ise, fiktif belge denilen geçici oturma izni belgesine sahip olmaları gerekmektedir.

Caritas, Sozialdienst katholischer Frauen (Katolik Kadınlar Sosyal Yardım Derneği) ve Diakonie (Protestan Kilisesi Yardım Kurumu), ayrıca kilisenin vakıf kaynaklarını da kullanmaktadırlar. Diakonisches Werk'in kadınlar için danışma bürosu, Hessen ve Nassau Protestan kilisesinin çatısı altında bulunan "Stiftung für das Leben" (Hayat Vakfı) vakfının ödeneklerinden Bundesstiftung Mutter und Kind (Federal Anne ve Çocuk Vakfı) tarafından desteklenmeyen kadınlara yardımda bulunur. Bu destek, her münferit duruma ve mahrumiyet durumuna göre değişiklik gösterir ve Bundesstiftung Mutter und Kind'in (Federal Anne ve Çocuk Vakfı) yabancılar kanunuyla ilgili şartlarına bağlı değildir. Bu nedenle dolayı, örneğin ilticası henüz kabul edilmemiş sığınmacılar da destek alabilirler. Başvuru, ancak doğumdan sonra mümkündür.



Caritas'ın kadınlar için danışma bürosu ve Katolik kadınlar sosyal yardım kuruluşu, Limburg piskoposluğunun piskoposluk yardım fonunun kaynaklarından, maddi olarak zor durumdaki kadınlara – yabancı hukukuyla ilgili müşkül durumlarda da olmak üzere – yardımda bulunur. Bundesstiftung Mutter und Kind'e (Federal Anne ve Çocuk Vakfı) başvurudan bağımsız olarak başvuru mümkündür.



İşsizlik parası II veya sosyal yardım alanların, 13. hamilelik haftasından itibaren hamile kadınların ek ihtiyaçları

için, standart oranın (Regelsatz) yüzde 17'si tutarında bir yardım alma hakları bulunmaktadır. Ayrıca ilk donanım (bebek giysileri, yatak, elbise dolabı, ikinci el bebek arabası, alt değiştirme minderi) için bir defaya mahsus olmak üzere ek para yardımı alma hakları da vardır. Ek yardım, Frankfurt'ta 550 Euro'ya kadar ödenmektedir; iki yaşın altında bir çocuğunuz daha varsa bu tutar 275 Euro'ya düşer. Bu yardımın yapılmasında, "Bundesstiftung Mutter und Kind" kurumundan (Federal Anne ve Çocuk



Vakfı) alınan mali destek dikkate alınmaz. Başvurunun doğumdan itibaren üç ay içinde yapılması gerekir.

İşsizlik parası II alanlar iş kurumuna, sosyal yardım alanlar ise belediye sosyal yardım kurumuna (Sozialrathaus) başvurabilirler.

**Beratungsstelle für Frauen
(Kadınlar için Danışma Bürosu)**

Alfred-Brehm-Platz 17, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 502 30, Fax: 069 943 502 35
E-Mail: bff.zefra@diakonischeswerk-frankfurt.de
www.diakonischeswerk-frankfurt.de/zefra

**Caritasverband Frankfurt e.V.
Frauenberatung
(Katolik Kilisesi Sosyal Yardım Kurumu
Frankfurt seksiyonu Kadınlara danışmanlık)**
Affentorplatz 1, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069-254 931 22, Fax: 069-254 931 50
frauenberatung@caritas-frankfurt.de

pro familia
Palmengartenstraße 14, 60325 Frankfurt am Main
Telefon: 069 907 447 44, Fax: 069 907 447 30
E-Mail: frankfurt-main@profamilia.de
www.profamilia.de

**Sozialdienst katholischer Frauen e.V.
(Katolik Kadınlar Sosyal Yardım Derneği)**
Kriegstraße 36, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 973 82 30
E-Mail: monikahaus@skf-frankfurt.de
www.skf-frankfurt.de

Başka sorunuz var mı?..

Aile bilgilendirme merkezleri, hangi resmi dairenin A'dan Z'ye hangi konuda yetkili olduğunu size söyler. Hessen çapında aile bilgilendirme merkezlerine 0180 235 83 76 numaralı telefonda şehir içi konuşma tarifesi üzerinden ulaşabilirsiniz. Frankfurt Çocuk Bürosu, daha başka sorularınız için hizmetinizdedir:

FRANKFURTER KİNDERBÜRO (FRANKFURT ÇOCUK BÜROSU)
Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001, E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00, U4: Höhenstraße durağı

Adres dizini



Agentur für Arbeit Frankfurt

Fischerfeldstraße 10–12, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 0800 455 553 0

Aktion Moses: 069 973 8230

Amt für Wohnungswesen

Adickesallee 67–69, 60322 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-34742
Servicetelefon für Wohngeld: 069 212-47100
www.wohnungsamt.frankfurt.de

Amt für multikulturelle Angelegenheiten (Amka)

Amka.Info – Information, Orientierung, Vermittlung
Mainzer Landstraße 293, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-41515, E-Mail: amka.info@stadt-frankfurt.de
www.amka.de, www.vielfalt-bewegt-frankfurt.de

Anlaufstelle für Mädchen und Frauen, die von sexualisierter, digitaler und körperlicher Gewalt bedroht oder betroffen sind

Kasseler Straße 1a, 60486 Frankfurt am Main
Telefon: 069 709 494
E-Mail: info@frauennotruf-frankfurt.de
www.frauennotruf-frankfurt.de
Informationen für die Versorgung nach einer Vergewaltigung finden Sie unter: [soforthilfe-nach-vergewaltigung.de](#)

Arbeitskreis Jugendzahnpflege für Frankfurt und den Main-Taunus-Kreis

Mainluststraße 17, 60329 Frankfurt am Main
Telefon: 069 232 414, E-Mail: info@akj-frankfurt.de



Babylotsen in Frankfurt: www.babylotse-frankfurt.de

Beratungsstelle für Frauen

Alfred-Brehm-Platz 17, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 502 30, Fax: 069 943 502 35
E-mail: bff.zefra@diakonischeswerk-frankfurt.de
www.diakonischeswerk-frankfurt.de/zefra

Beratung und Begegnung für Frauen

Caritasverband Frankfurt e.V.
Affentorplatz 1, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069 254 931-22, Fax: 069 254 931-50
E-Mail: frauenberatung@caritas-frankfurt.de

Beratungs- und Interventionsstelle Frauen helfen Frauen e.V.

Berger Straße 40–42, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 489 865 51, E-Mail: info@frauenhaus-ffm.de
www.frauen-helfen-frauen-ffm.de

Beratungs- und Interventionsstelle für Frauen

Beratungszentrum am Frauenhof
Schwanheimer Straße 7, 60528 Frankfurt am Main
Telefon: 069 430 547-66, Fax: 069 430 547-67
Mobil: 0172 619 89 84
E-Mail: beratung@frauenhaus-frankfurt.de
www.frauenhaus-frankfurt.de

BMFSJF Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Telefon: 030 201 791 30

Bund freiberuflicher Hebammen Deutschland

Telefon: 069 795 349 71, E-Mail: geschaeftsstelle@bfhd.de
www.bfhd.de



Caritasverband Frankfurt e.V.

Frauenberatung
Affentorplatz 1, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069 254 931 22, Fax: 069 254 931 50
E-Mail: frauenberatung@caritas-frankfurt.de
www.caritas-frankfurt.de



Deutscher Kinderschutzbund

Bezirksverband Frankfurt am Main e.V.
Comeniusstraße 37, 1. Stock, 60389 Frankfurt am Main
Telefon: 069 970 901 10
E-Mail: dksb@kinderschutzbund-frankfurt.de
www.kinderschutzbund-frankfurt.de

Drogenreferat

Alte Mainzer Gasse 37, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-30124
E-Mail: drogenreferat@stadt-frankfurt.de
www.drogenreferat.stadt-frankfurt.de



Elterngeldstelle beim Amt für Versorgung und Soziales

Walter-Möller-Platz 1, 60439 Frankfurt am Main
Telefon 069 15671, E-Mail: post@havs-fra.hessen.de

Evangelische Familienbildung

Darmstädter Landstraße 81, 60598 Frankfurt am Main
Telefon: 069 605 004-11 Kursinformationen/Anmeldebüro
Telefon: 069 605 004-40 Sekretariat
E-Mail: Anmeldung.familienbildung@frankfurt-evangelisch.de
E-Mail: info.familienbildung@frankfurt-evangelisch.de
www.familienbildung-ffm.de

Elterntelefon: 0800 111 0 550

Evangelische Familienbildung Höchst

Leverkuser Straße 7, 65929 Frankfurt am Main
Telefon: 069 759 367 280
E-Mail: Familienzentrum.hoechst@frankfurt-evangelisch.de
www.familienbildung-ffm.de

Evangelisches Kinder- und Familienzentrum Goldstein

An der Schwarzbachmühle 18b, 60529 Frankfurt am Main
Telefon: 069 660 557 771 0, Fax: 069 660 557 771 9
E-Mail: kifaz.goldstein@diakonischeswerk-frankfurt.de

Evangelisches Kinder- und Familienzentrum Innenstadt

Bleichstraße 44, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 292 384
E-Mail: kifaz.innenstadt@diakonischeswerk-frankfurt.de



FamilienGesundheitsZentrum

Neuhofstraße 32 H, 60318 Frankfurt am Main
Günthersburgallee 14 H, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 591 700, Fax: 069 593 129
E-Mail: info@fgzn.de

Familien-Markt

Röntgenstraße 10, 60388 Frankfurt am Main
Telefon: 069 247 514 9-6550

Familienzentrum Monikahaus

Kriegkstraße 36, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 973 82 30
E-Mail: monikahaus@skf-frankfurt.de
www.skf-frankfurt.de

FiM – Frauenrecht ist Menschenrecht e.V.

Varrentrapstraße 55, 60486 Frankfurt am Main
Telefon: 069 970 979 70
E-Mail: info@fim-beratungszentrum.de
www.fim-frauenrecht.de

Frankfurter Kinderbüro

Schleiermacherstraße 7, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001
E-Mail: info@frankfurter-kinderbuero.de
www.frankfurter-kinderbuero.de
Öffnungszeiten: Mo.– Fr., 9.00–17.00 Uhr
U4: Haltestelle Höhenstraße

Frankfurter Kinder- und Jugendschutztelefon

0800 20 10 111 (gebührenfrei)
Mo.– Fr., 8.00–23.00 Uhr
Sa., So. und Feiertage 10.00–23.00 Uhr

Frankfurt University of Applied Sciences

Familienbüro
Nibelungenplatz 1, Gebäude 6 / 2.OG
60318 Frankfurt am Main
Telefon: 069 153 328 66
E-Mail: familienbuero@abt-sb.fra-uas.de

Frauennotruf: 069 709 494

Frühförderstellen und die sozialpädiatrischen Zentren finden Sie unter www.asffh.de



Gesundheitsamt

Breite Gasse 28, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-33970
E-Mail: info.gesundheitsamt@stadt-frankfurt.de
www.gesundheitsamt.stadt-frankfurt.de

Giftnotruf: 06131 19240

Goethe-Universität

www.uni-frankfurt.de/39392181/familie



Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main

Bockenheimer Landstraße 21, 60325 Frankfurt am Main
Telefon: 069 971 72-818, E-Mail: service@hwk-rhein-main.de
www.hwk-rhein-main.de

Hessisches Amt für Versorgung und Soziales

Walter-Möller-Platz 1, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 15671



IB Kinder- und Familienzentrum Griesheim

Platanenstraße 11, 65933 Frankfurt am Main
Telefon: 069 219 389 7-13/-17, Fax: 069 219 389 711
E-Mail: kifaz-griesheim-frankfurt@ib.de
www.ib-kitas.de/angebote/standort/210624

IHK Frankfurt am Main

Börsenplatz 4, 60313 Frankfurt am Main
Telefon: 069 2197 1207 oder 1508
E-Mail: info@frankfurt-main.ihk.de, www.frankfurt-main.ihk.de

Infobörse Kindertagesbetreuung

Seehofstraße 41, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-36564
E-Mail: infoboerse.kitas@stadt-frankfurt.de
www.frankfurt.de/kinderbetreuung

Informationszentrum für Männerfragen e.V.

Sandweg 49, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 495 04 46
E-Mail: infozentrum@maennerfragen.de
www.maennerfragen.de

Internationales Familienzentrum e.V. (IFZ)

Interkulturelle Familienbildung
Ostendstraße 70, 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 444-0
E-Mail: gusti-gebhardt-haus@ifz-ev.de
www.ifz-e.de



Jobcenter Frankfurt

Telefon: 069 217-13493, www.arbeitsagentur.de

Jugendjobcenter

Hainer Weg 44, 60599 Frankfurt am Main
Telefon: 069 217-13493, E-Mail: jobcenter-frankfurt-am-main.jugendjobcenter@jobcenter-ge.de



Katholische Familienbildung Frankfurt

Tituscorso 2b, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 133 077 900
E-Mail: fbs-frankfurt@bistumlimburg.de
www.fbs-frankfurt.de

Kinderärztlicher Notdienst in der Uniklinik

Theodor-Stern-Kai 7, Haus 32 Eingang C
60596 Frankfurt am Main, Telefon: 069 630-17170
Notaufnahme Telefon: 069 630-15249

Kindergeld bei der Familienkasse in der Agentur für Arbeit Frankfurt

Fischerfeldstraße 10–12, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 0800 455 553 0, Fax: 069 217-12430
E-Mail: familienkasse-hessen@arbeitsagentur.de
www.familienkasse.de

Kindernotfallambulanz in der Kinderklinik am Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6–8, 65929 Frankfurt am Main
Telefon: 069 310 633 22

Kinder- und Familienzentrum Eckenheim

Sigmund-Freud-Straße 119, 60435 Frankfurt am Main
Telefon: 069 954 150 60
E-Mail: kifaz.eckenheim@stadt-frankfurt.de

Kinder- und Familienzentrum Fechenheim

Familienbildung im Kinder- und Familienzentrum Fechenheim
Am Hennsee 21, 60386 Frankfurt am Main
Telefon: 069 426 940 79, Fax: 42 69 45 70
E-Mail: familienbildung-kifaz@fgzn.de, www.fgzn.de/kifaz

Kinder- und Familienzentrum Monikahaus

Kriegkstraße 32–36, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 973 823 0, Fax: 069 973 823 55
E-Mail: monikahaus@skf-frankfurt.de

Kinder- und Familienzentrum Morgenstern

Platenstraße 77, 60431 Frankfurt am Main
Telefon: 069 560 202 58, Fax: 069 560 202 69
E-Mail: kifaz.morgenstern@caritas-frankfurt.de
www.caritas-frankfurt.de

Kinder- und Familienzentrum Nordwest

Thomas-Mann-Straße 6b, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 957 761 96, Fax: 069 576 086 17
E-Mail: kifaz-nordwest@bvz-frankfurt.de
www.kifaz-nordwest.de

Kinder- und Familienzentrum Ostend

Ostendstraße 70–72, 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 403 547 11, Fax: 069 403 547 12
E-Mail: kifaz-ostend@ifz-ev.de, www.ifz-ev.de

Kinder- und Familienzentrum Riederwald

Raiffeisenstraße 70, 60386 Frankfurt am Main
Telefon: 069 421 066, E-Mail: kifaz-riederwald@gmx.de
www.kifaz-riederwald.de

Kleider am Alleehaus, Königsteinerstraße 130

65929 Frankfurt am Main, Telefon: 069 300 646 92

Kleiderladen Griesheim

Alte Falterstraße 16, 65933 Frankfurt am Main
Telefon: 069 353 506 16

Kleiderladen Sachsenhausen

Elisabethenstraße 15–17, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 0173 248 918 8



Landesverband Hessischer Hebammen

www.hebammen-hessen.de
Telefon: 0561 316 064 4, E-Mail: info@hebammen-hessen.de



Mainova Notruf: 213 881 10

MUKIVA Kinder- und Familienzentrum e.V.

Rendeler Straße 48, 60385 Frankfurt am Main
Telefon: 069 447 460, E-Mail: info@mukiva.de
www.mukiva.de



Nachbarschaftszentrum Ginnheim e.V.

Ginnheimer Hohl 14, HH, 60431 Frankfurt am Main
Telefon: 069 530 566 79, E-Mail: info@nbz-ginnheim.de
www.nbz-ginnheim.de

Selbsthilfe und Nachbarschaftszentrum Ostend e.V.

Waldschmidtstraße 39, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 439 645, Fax: 069 436 972
E-Mail: info@nbz-ostend.de, www.nbz-ostend.de

Notmütterdienst – Familien- und Seniorenhilfe

Sophienstraße 28, 60487 Frankfurt am Main
Telefon: 069 951 03 30, www.notmuetterdienst.de



pro familia

Palmengartenstraße 14, 60325 Frankfurt am Main
Telefon: 069 907 447 44, Fax: 069 907 447 30
E-Mail: frankfurt-main@profamilia.de, www.profamilia.de



Schreibambulanz des SPZ/Clementine Kinderhospital
Theobald-Christ-Straße 10, 60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 943 409 539, E-Mail: spz@vae-ev.de
www.spz-frankfurt.de

Selbsthilfekontaktstelle

Sonnemannstraße 3, 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 559 444, Fax: 069 559 380
E-Mail: service@selbsthilfe-frankfurt.net
www.selbsthilfe-frankfurt.net

Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche

0800 111 03 33

SOS Kinder- und Familienzentrum Sossenheim

Alt Sossenheim 9, 65936 Frankfurt am Main
Telefon: 069 370 043 0-0, Fax: 069 3700 430-29
E-Mail: kd-frankfurt@sos-kinderdorf.de
www.sos-kinderdorf-frankfurt.de

Sozialdienst katholischer Frauen e.V.

Kriegkstraße 32–36, 60326 Frankfurt am Main
Telefon: 069 973 82 30
E-Mail: monikahaus@skf-frankfurt.de, www.skf-frankfurt.de

SOZIALRATHÄUSER

Für Fechenheim, Riederwald, Seckbach und Bergen-Enkheim

Sozialrathaus Ost, Voltenseestraße 2
60388 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-41211
E-Mail: srh-ost@stadt-frankfurt.de

Für Alt- und Innenstadt, Bornheim, Nordend, Ostend

Sozialrathaus Ost, Dienstort Bornheim
Eulengasse 64, 60385 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-30547, E-Mail: srh-ost@stadt-frankfurt.de

Für Bockenheim, Rödelheim, Hausen, Praunheim und Westend-Süd

Sozialrathaus Bockenheim, Rödelheimer Straße 45
60487 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-74304
E-Mail: srh-bockenheim@stadt-frankfurt.de

Für Dornbusch, Westend-Nord, Nordend-West, Eschersheim, Eckenheim und Preungesheim

Sozialrathaus Dornbusch, Am Grünhof 10
60320 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-70735
E-Mail: srh-dornbusch@stadt-frankfurt.de

Für Griesheim, Gallusviertel, Gutleutviertel und Bahnhofsviertel

Sozialrathaus Gallus, Rebstöcker Straße 8
60326 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-38189
E-Mail: srh-gallus@stadt-frankfurt.de

Für Zeilsheim, Unterliederbach, Sossenheim, Nied, Höchst und Sindlingen

Sozialrathaus Höchst, Palleskestraße 14
65929 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-45527
E-Mail: srh-hoechst@stadt-frankfurt.de

Für Niederursel, Heddernheim, Ginnheim, Kalbach-Riedberg, Bonames, Frankfurter Berg, Berkersheim, Harheim, Nieder-Erlenbach, Nieder-Eschbach und Praunheim

Sozialrathaus Nord, Jugend- und Sozialamt
Emil-von-Behring-Straße 14, 60439 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212 32274, E-Mail: srh-nord@stadt-frankfurt.de

Für Sachsenhausen-Süd, Sachsenhausen-Nord, Oberrad, Niederrad, Goldstein und Schwanheim

Sozialrathaus Sachsenhausen, Paradiesgasse 8
60594 Frankfurt am Main, Telefon: 069 212-33811
E-Mail: srh-sachsenhausen@stadt-frankfurt.de

Studentenwerk Frankfurt

Telefon: 0180 178 83 36



Team Bildung und Teilhabe

Telefon: 069 212-33133
E-Mail: Bildung-Teilhabe@stadt-frankfurt.de
Anträge und Informationen im Internet unter
www.frankfurt.de und www.jobcenter-ge.de



VbFF – Verein zur beruflichen Förderung von Frauen e.V.

Walter-Kolb-Straße 1–7, 60594 Frankfurt am Main
Telefon: 069 795 09 90, E-Mail: info@vbff-ffm.de
www.vbff-ffm.de

Verband alleinerziehender Mütter und Väter e.V.

Adalbertstraße 15–17, 60486 Frankfurt am Main
Telefon: 069 979 818 84, E-Mail: info@vamv-frankfurt.de
www.vamv-frankfurt.de

Verband binationaler Familien und Partnerschaften, iaf e.V.

Ludolfusstraße 2–4, 60487 Frankfurt am Main
Telefon: 069 713 75 60
E-Mail: frankfurt@verband-binationaler.de
www.frankfurt.verband-binationaler.de



Walter-Kolb-Stiftung e.V.

Braubachstraße 30-32, 60311 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-40900, Fax: 069 212-40901
E-Mail: info@walter-kolb-stiftung.de

World Shop Frankfurt

Mainzer Landstraße 349 (im Hinterhof), 60326 Frankfurt
Telefon: 069 951097240, E-Mail: worldshop@gffb.de



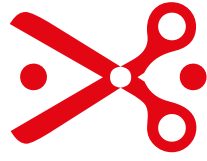
Zentrum Familie – Haus der Volksarbeit e.V.

Eschenheimer Anlage 21, 60318 Frankfurt am Main
Telefon: 069 15010
E-Mail: kontakt@hdv-ffm.de, www.hdv-ffm.de

Tehlike kapıda

Tehlike durumlarında arayabileceğiniz doğru telefon numaralarını bu sayfada bulabilirsiniz. On aylık bebeğiniz bulaşık deterjanı mı içti veya aspirin hapları mı yuttu ya da partneriniz şiddet mi uyguluyor veya istemeden hamile mi kaldınız

ya da bebeğiniz artık dayanılmayacak derecede durmadan ağlıyor mu? Bütün bu durumlarda size destek olacak işinin ehli kurumların aşağıda bulunan telefon numaralarını arayabilirsiniz.



Polis: 110

İtfaiye: 112



Zehirlenme acil yardım çağrısı: 06131 19240

Acil doktoru: 112

Üniversite hastanesi çocuk acil servisi: 069 630-17170

Üniversite hastanesi çocuk acil servisi

acil yatırma: 069 630-15249

Çocuk kliniği çocuk acil servisi: 069 310 633 22

SPZ bebek ağlama servisi: 069 943 409 539

Frankfurt Çocukları ve Gençleri Koruma Telefon Hattı:

0800 20 10 111

Kadın Alo İmdat Hattı: 069 709 494

Aktion Moses*: 069 973 823 0

Çocuklar ve gençler için telefon

yardım hattı: 0800 111 03 33

Anne-babalara hizmet için telefon hattı:

0800 111 0 550

Frankfurter Kinderbüro: 069 212-39001

Mainova acil çağrı hattı: 069 213-88110

*"Aktion Moses", hamile kadınlara acil kriz durumlarında görüşme ve yardım olanakları sunan bir danışmanlık hizmetidir.





FRANKFURTER KINDERBÜRO

Schleiermacherstraße 7
60316 Frankfurt am Main

Telefon: 069 212-39001

Faks: 069 430 247

E-Mail: kinderbuero@stadt-frankfurt.de

www.frankfurter-kinderbuero.de

Çalışma saatleri: Pazartesi – Cuma, 9.00 – 17.00

U4: Höhenstraße durağı

STADT  FRANKFURT AM MAIN

KÜNYE

Yayımlayan:

FRANKFURTER KINDERBÜRO

Schleiermacherstraße 7
60316 Frankfurt am Main
Telefon: 069 212-39001

Metin: Susanne Schmidt-Lüer

Konsept + Tasarım:

SchneiderWagner Kommunikation
www.schneiderwagner.de

Fotoğraflar: fotolia,
istock (27, 45), shutterstock (19)

Bütün bilgilerin doğru olduğu
garantisi verilemez.
Kopyalanmasına sadece yayımcının
yazılı onayıyla izin verilir.
© Frankfurter Kinderbüro 2018

Stand 11/2018

